

## 2. Samuel

Thema: -

*Autor:* -

Ort: -

*Datierung:* -

Anliegen: -

Verschiedenes: -

Anmerkung zur Auslegung: -

**Inhaltsübersicht I**

2. Samuel .....	489
<i>Teil 1: David in Hebron (die sieben-einhalb ersten Regierungsjahre) (1-4)</i> .....	492
<i>Teil 2: David in Jerusalem (5-10)</i> .....	497
<i>Teil 3: Davids Sünden und familiäre Katastrophe (11-21)</i> .....	504
<i>Teil 4: Davids Lebensabend (22-24)</i> .....	521

## Inhaltsübersicht II

<b>2. Samuel</b> .....	<b>489</b>
<i>Teil 1: David in Hebron (die sieben-einhalb ersten Regierungsjahre) (1-4)</i> .....	<b>492</b>
1 .....	492
Die Lüge des Amalekiters über Tod Sauls (1,2) .....	492
2 .....	493
3 .....	494
4 .....	496
<i>Teil 2: David in Jerusalem (5-10)</i> .....	<b>497</b>
5 .....	497
6 .....	498
Die Bundeslade auf einem Wagen anstatt mit Stangen getragen (6,3) .....	498
Die stolze Frau Michal vergönnt ihrem freudigen, tanzenden Staatsmann nichts (6,16) .....	499
Der demütige David (6,21) .....	499
7 .....	499
8 .....	501
9 .....	502
Echte Bekehrung! ("ich bin ein toter Hund", seine Notwendigkeit seiner Bekehrung einsehen!) (9,8) .....	503
Die Kraft Gottes ist mit den Schwachen; in den Schwachen mächtig! .....	503
10 .....	503
<i>Teil 3: Davids Sünden und familiäre Katastrophe (11-21)</i> .....	<b>504</b>
Davids Erfolge machten ihn faul - Vom Ehebrecher zum Mörder (eine Sünde löst die andere aus) (11,1) .....	504
11 .....	504
12 .....	506
Der Prophet Nathan (12,1) .....	506
Vier Söhne Davids müssen sterben (vier fältig): Erster Sohn. (12,15) .....	506
Salomo* (12,24) .....	507
13 .....	507
14 .....	509
15 .....	511
16 .....	512
17 .....	513
18 .....	515
19 .....	517
20 .....	519
21 .....	520
<i>Teil 4: Davids Lebensabend (22-24)</i> .....	<b>521</b>
22 .....	521
23 .....	523
24 .....	525

## 2. Samuel

### Teil 1: David in Hebron (die sieben-einhalb ersten Regierungsjahre) (1-4)

#### 1

<sup>1</sup> Und es geschah nach dem Tode Sauls, als David von der Schlacht<sup>a</sup> der Amalekiter zurückgekommen war, da blieb David zwei Tage zu Ziklag.

#### *Die Lüge des Amalekiters über Tods Sauls (1,2)*

<sup>2</sup> Und es geschah am dritten Tage, siehe, da kam ein Mann aus dem Heerlager Sauls, seine Kleider waren zerrissen, und Erde war auf seinem Haupte; und als er zu David kam, fiel er zur Erde und warf sich nieder.

<sup>3</sup> Und David sprach zu ihm: Woher kommst du? Und er sprach zu ihm: Ich bin aus dem Heerlager Israels entronnen. <sup>4</sup> Und David sprach zu ihm: Wie steht die Sache? berichte mir doch. Und er sagte: Das Volk ist aus dem Streit geflohen, und auch viele von dem Volke sind gefallen und gestorben, und auch Saul und sein Sohn Jonathan sind tot. <sup>5</sup> Und David sprach zu dem Jüngling, der ihm berichtete: Wie weisst du, dass Saul und sein Sohn Jonathan tot sind? <sup>6</sup> Und der Jüngling, der ihm berichtete, sprach: Ich geriet zufällig auf das Gebirge Gilboa, und siehe, Saul lehnte sich auf seinen Speer; und siehe, die Wagen und die Reiter setzten ihm hart nach. <sup>7</sup> Und er wandte sich um und sah mich und rief mir zu, und ich sprach: Hier bin ich. <sup>8</sup> Und er sprach zu mir: Wer bist du? Und ich sprach zu ihm: Ich bin ein Amalekiter. <sup>9</sup> Und er sprach zu mir: Tritt doch her zu mir<sup>b</sup> und töte mich, denn die Verwirrung<sup>c</sup> hat mich ergriffen; denn mein Leben ist noch ganz in mir! <sup>10</sup> Da trat ich zu ihm hin und tötete ihn, denn ich wusste, dass er seinen Fall nicht überleben würde. Und ich nahm das Diadem, das auf seinem Haupte, und die Armspange, die an seinem Arme war, und habe sie zu meinem Herrn hierher gebracht. <sup>11</sup> Da fasste David seine Kleider und zerriss sie; und alle Männer, die bei ihm waren, taten ebenso. <sup>12</sup> Und sie klagten und weinten und fasteten bis an den Abend um Saul und um seinen Sohn Jonathan und um das Volk Jahwes und um das Haus Israel, weil sie durchs Schwert gefallen waren. <sup>13</sup> Und David sprach zu dem Jüngling, der ihm berichtete: Woher bist du? Und er sprach: Ich bin der Sohn eines amalekitischen Fremdlings. <sup>14</sup> Und David sprach zu ihm: Wie hast du dich nicht gefürchtet, deine Hand auszustrecken, um den Gesalbten Jahwes zu verderben? <sup>15</sup> Und David rief einen von den Knaben und sprach: Tritt herzu, falle über ihn her! Und er erschlug ihn, und er starb. <sup>16</sup> Und David sprach zu ihm: Dein Blut komme auf dein Haupt! denn dein Mund hat wider dich gezeugt und gesprochen: Ich habe den Gesalbten Jahwes getötet. <sup>17</sup> Und David stimmte dieses Klagelied an über Saul und über Jonathan, seinen Sohn; <sup>18</sup> und er befahl<sup>d</sup>, dass man die Kinder Juda das Lied von dem Bogen<sup>e</sup> lehre; siehe, es ist geschrieben im Buche Jaschar<sup>f</sup>: <sup>19</sup> Deine<sup>g</sup> Zierde, Israel, ist erschlagen auf deinen Höhen! wie sind die Helden gefallen! <sup>20</sup> Berichtet es nicht zu Gath, verkündet die Botschaft nicht in den Strassen Askalons, dass sich nicht

**a** (1,1) O. Niederlage.

**b** (1,9) O. Stelle dich doch auf mich; desgl. V.10.

**c** (1,9) O. der Schwindel; and.: der Krampf.

**d** (1,18) W. sprach.

**e** (1,18) O. den Gebrauch des Bogens; W. den Bogen.

**f** (1,18) d.h. des Rechtschaffenen.

**g** (1,19) W. Die.

freuen die Töchter der Philister, dass nicht frohlocken die Töchter der Unbeschnittenen! <sup>21</sup> Berge von Gilboa, nicht Tau noch Regen sei auf euch, noch Gefilde der Hebopfer<sup>a</sup>! denn dort ward weggeworfen<sup>b</sup> der Schild der Helden, der Schild Sauls, nicht gesalbt mit Öl. <sup>22</sup> Von dem Blute der Erschlagenen, von dem Fette der Helden wich Jonathans Bogen nicht zurück, und Sauls Schwert kehrte nicht leer wieder. <sup>23</sup> Saul und Jonathan, die Geliebten und Holdseligen in ihrem Leben, sind auch in ihrem Tode nicht getrennt; sie waren schneller als Adler, stärker als Löwen. <sup>24</sup> Töchter Israels, weinet um Saul, der euch köstlich kleidete in Karmesin, der goldenen Schmuck zog über eure Kleider! <sup>25</sup> Wie sind die Helden gefallen mitten im Streit! Wie ist Jonathan erschlagen auf deinen Höhen! <sup>26</sup> Mir ist wehe um dich, mein Bruder Jonathan! holdselig warst du mir sehr; wunderbar war mir deine Liebe, mehr als Frauenliebe! <sup>27</sup> Wie sind die Helden gefallen, und umgekommen die Rüstzeuge des Streites!

## 2

<sup>1</sup> Und es geschah hernach, da befragte David Jahwe und sprach: Soll ich in eine der Städte Judas hinaufziehen? Und Jahwe sprach zu ihm: Ziehe hinauf. Und David sprach: Wohin soll ich hinaufziehen? Und er sprach: Nach Hebron. <sup>2</sup> Und David zog dort hinauf, und auch seine zwei Weiber, Achinoam, die Jisreelitin, und Abigail, das Weib Nabals, des Karmeliters. <sup>3</sup> Auch seine Männer, die bei ihm waren, liess David hinaufziehen, einen jeden mit seinem Hause; und sie wohnten in den Städten Hebrons. <sup>4</sup> Und die Männer von Juda kamen und salbten daselbst David zum König über das Haus Juda. Und man berichtete David und sprach: Die Männer von Jabes-Gilead sind es, die Saul begraben haben. <sup>5</sup> Da sandte David Boten zu den Männern von Jabes-Gilead und liess ihnen sagen: Gesegnet seiet ihr von Jahwe, dass ihr diese Güte an eurem Herrn, an Saul, erwiesen und ihn begraben habt! <sup>6</sup> Und so erweise nun Jahwe Güte und Treue<sup>c</sup> an euch; und auch ich will euch dieses Gute vergelten<sup>d</sup>, weil ihr diese Sache getan habt. <sup>7</sup> Und nun lasset eure Hände erstarken und seid wackere Männer; denn Saul, euer Herr, ist tot, und auch hat das Haus Juda mich zum König über sich gesalbt. <sup>8</sup> Abner aber, der Sohn Ners, der Heeroberste Sauls, nahm Isboseth<sup>e</sup>, den Sohn Sauls, und führte ihn hinüber nach Machanaim; <sup>9</sup> und er machte ihn zum König über Gilead und über die Asuriter<sup>f</sup> und über Jisreel, und über Ephraim und über Benjamin und über das ganze Israel. <sup>10</sup> Vierzig Jahre war Isboseth, der Sohn Sauls, alt, als er König wurde über Israel, und er regierte zwei Jahre; nur<sup>g</sup> das Haus Juda folgte David nach. <sup>11</sup> Und die Zahl der Tage, welche David in Hebron über das Haus Juda König war, betrug sieben Jahre und sechs Monate. <sup>12</sup> Und Abner, der Sohn Ners, und die Knechte Isboseths, des Sohnes Sauls, zogen aus von Machanaim nach Gibeon; <sup>13</sup> und auch Joab, der Sohn der Zeruja<sup>h</sup>, und die Knechte Davids zogen aus; und sie stiessen bei dem Teiche von Gibeon aufeinander. Und diese liessen sich nieder auf dieser Seite des Teiches, und jene auf jener Seite des Teiches. <sup>14</sup> Da sprach Abner zu Joab: Lass doch die Jünglinge sich aufmachen und vor uns spielen! Und Joab sprach: Sie mögen sich aufmachen. <sup>15</sup> Und sie machten sich auf und gingen hinüber, nach der Zahl: zwölf für Benjamin und für Isboseth, den Sohn Sauls, und zwölf von den Knechten Davids. <sup>16</sup> Und sie ergriffen einer

**a** (1,21) d.h. aus deren Ertrag Hebopfer dargebracht werden können.

**b** (1,21) And. üb.: besudelt.

**c** (2,6) O. Wahrheit.

**d** (2,6) Eig. tun, erweisen.

**e** (2,8) Mann der Schande; der spätere Name für Esch-Baal. 1. Chron. 8,33.

**f** (2,9) E. I.: Gesuriter.

**g** (2,10) O. jedoch.

**h** (2,13) der Schwester Davids (1. Chron. 2,16).

den anderen beim Kopfe, und jeder stiess sein Schwert dem anderen in die Seite, und sie fielen zusammen. Und man nannte selbigen Ort Helkath-Hazzurim<sup>a</sup>, der bei Gibeon ist. <sup>17</sup> Und der Streit wurde überaus heftig an jenem Tage; und Abner und die Männer von Israel wurden vor den Knechten Davids geschlagen. <sup>18</sup> Und es waren daselbst drei Söhne der Zeruja: Joab und Abisai<sup>b</sup> und Asael. Asael aber war schnell auf seinen Füßen, wie eine der Gazellen, die auf dem Felde sind. <sup>19</sup> Und Asael jagte Abner nach und bog nicht aus, weder zur Rechten noch zur Linken hinter Abner weg. <sup>20</sup> Da wandte sich Abner um und sprach: Bist du es, Asael? Und er sprach: Ich bin's. <sup>21</sup> Da sprach Abner zu ihm: Biege aus zu deiner Rechten oder zu deiner Linken, und greife dir einen von den Jünglingen und nimm dir seine Rüstung! Aber Asael wollte nicht hinter ihm weg weichen. <sup>22</sup> Da sprach Abner nochmals zu Asael: Weiche hinter mir weg! Warum soll ich dich zu Boden schlagen? und wie könnte ich mein Angesicht erheben zu deinem Bruder Joab? <sup>23</sup> Aber er weigerte sich zu weichen. Da schlug ihn Abner mit dem hinteren Ende des Speeres in den Bauch, dass der Speer hinten herausfuhr; und er fiel daselbst und starb an seiner Stelle. Und es geschah, jeder, der an den Ort kam, wo Asael gefallen und gestorben war, der blieb stehen. <sup>24</sup> Und Joab und Abisai jagten Abner nach; und die Sonne ging unter, als sie zum Hügel Amma kamen, der vor Giach liegt, auf dem Wege zur Wüste Gibeon. <sup>25</sup> Und die Kinder Benjamin sammelten sich hinter Abner her und wurden zu einem Haufen, und sie stellten sich auf den Gipfel eines Hügels. <sup>26</sup> Und Abner rief Joab zu und sprach: Soll das Schwert immerfort fressen? weisst du nicht, dass zuletzt Erbitterung sein wird? und wie lange willst du nicht dem Volke sagen, von der Verfolgung ihrer Brüder umzukehren? <sup>27</sup> Da sprach Joab: So wahr Gott lebt, wenn du nicht geredet hättest<sup>c</sup>, dann wäre schon seit dem Morgen das Volk weggezogen, ein jeder von der Verfolgung seines Bruders! <sup>28</sup> Und Joab stiess in die Posaune; da blieb alles Volk stehen, und sie jagten Israel nicht mehr nach und führen nicht mehr fort zu streiten. <sup>29</sup> Und Abner und seine Männer zogen durch die Ebene<sup>d</sup> jene ganze Nacht, und sie setzten über den Jordan und durchzogen das ganze Bitron<sup>e</sup> und kamen nach Machanaim. <sup>30</sup> Joab aber kehrte um von der Verfolgung Abners und versammelte das ganze Volk; da wurden von den Knechten Davids neunzehn Mann vermisst und Asael. <sup>31</sup> Die Knechte Davids aber hatten von Benjamin und unter den Männern Abners viele erschlagen; 360 Mann waren tot. <sup>32</sup> Und sie hoben Asael auf und begruben ihn in dem Begräbnis seines Vaters, das zu Bethlehem war. Und Joab und seine Männer gingen die ganze Nacht, und das Licht brach ihnen an zu Hebron.

### 3

<sup>1</sup> Und der Streit war lang zwischen dem Hause Sauls und dem Hause Davids; David aber wurde immerfort stärker, während das Haus Sauls immerfort schwächer wurde. <sup>2</sup> Und es wurden dem David Söhne in Hebron geboren: Sein Erstgeborener war Amnon, von Achinoam, der Jisreelitin; <sup>3</sup> und sein zweiter Kileab, von Abigail, dem Weibe Nabals, des Karmeliters; und der dritte Absalom, der Sohn Maakas, der Tochter Talmais, des Königs von Gesur; <sup>4</sup> und der vierte Adonija, der Sohn Haggiths; und der fünfte Schephatja, der Sohn Abitals; <sup>5</sup> und der sechste Jithream, von Eglä, dem Weibe Davids. Diese wurden dem David in Hebron geboren. <sup>6</sup> Und es geschah, während der Streit war zwischen dem Hause Sauls und dem Hause

---

**a** (2,16) Acker der Schneiden oder Klingen.

**b** (2,18) H. Abischai.

**c** (2,27) S. V.14.

**d** (2,29) H. Araba; vergl. 5. Mose 1,1.

**e** (2,29) O. die ganze Schlucht.

Davids, da stand Abner dem Hause Sauls mutig bei<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Und Saul hatte ein Kebsweib, ihr Name war Rizpa, die Tochter Ajas. Und Isboseth sprach zu Abner: Warum bist du zu dem Kebsweibe meines Vaters eingegangen? <sup>8</sup> Da ergrimte Abner sehr über die Worte Isboseths und sprach: Bin ich ein Hundskopf, der es mit Juda hält<sup>b</sup>? Heute erweise ich Güte an dem Hause deines Vaters Saul, an seinen Brüdern und an seinen Freunden, und ich habe dich nicht in die Hand Davids überliefert; und du wirfst mir heute das Vergehen mit diesem Weibe vor<sup>c</sup>? <sup>9</sup> So möge Gott Abner tun und so ihm hinzufügen, wenn ich nicht, wie Jahwe dem David geschworen hat, ihm also tun werde: <sup>10</sup> das Königtum von dem Hause Sauls abzuwenden und den Thron Davids aufzurichten über Israel und über Juda, von Dan bis Beerseba! <sup>11</sup> Und er konnte Abner kein Wort mehr erwidern, weil er ihn fürchtete. <sup>12</sup> Und Abner sandte Boten für sich<sup>d</sup> zu David und sprach: Wessen ist das Land? und er sprach: Mache einen<sup>e</sup> Bund mit mir; und siehe, meine Hand wird mit dir sein, um ganz Israel dir zuzuwenden. <sup>13</sup> Und David<sup>f</sup> sprach: Gut, ich will einen Bund mit dir machen; nur eine Sache fordere ich von dir, nämlich: Du sollst mein Angesicht nicht sehen, du bringest denn zuvor Michal, die Tochter Sauls, wenn du kommst, um mein Angesicht zu sehen. <sup>14</sup> Und David sandte Boten zu Isboseth, dem Sohne Sauls, und liess ihm sagen: Gib mir Michal, mein Weib, die ich mir verlobt habe um hundert Vorhäute der Philister. <sup>15</sup> Da sandte Isboseth hin und liess sie holen von ihrem Manne, von Paltiel, dem Sohne des Lais. <sup>16</sup> Und ihr Mann ging mit ihr und folgte ihr weinend nach bis Bachurim. Da sprach Abner zu ihm: Geh, kehre um! Und er kehrte um. <sup>17</sup> Und Abner hatte sich mit den Ältesten Israels unterredet und gesagt: Früher schon habt ihr David zum König über euch begehrt; <sup>18</sup> so handelt nun; denn Jahwe hat von David geredet und gesagt: Durch die Hand Davids, meines Knechtes, will ich mein Volk Israel erretten aus der Hand der Philister und aus der Hand aller seiner Feinde. <sup>19</sup> Und Abner redete auch zu den Ohren Benjamins. Und Abner ging auch hin, um zu den Ohren Davids in Hebron alles zu reden, was gut war in den Augen Israels und in den Augen des ganzen Hauses Benjamin. <sup>20</sup> Als nun Abner, und zwanzig Männer mit ihm, zu David nach Hebron kam, machte David Abner und den Männern, die mit ihm waren, ein Mahl. <sup>21</sup> Und Abner sprach zu David: Ich will mich aufmachen und hingehen, und ganz Israel zu meinem Herrn, dem König, versammeln, dass sie einen Bund mit dir machen, und du über alles regierst, was deine Seele begehrt. Und David entliess Abner, und er ging hin in Frieden. <sup>22</sup> Und siehe, die Knechte Davids und Joab kamen von einem Streifzuge und brachten grosse Beute mit sich. Abner war aber nicht mehr bei David zu Hebron; denn er hatte ihn entlassen, und er war hingegangen in Frieden. <sup>23</sup> Als nun Joab und das ganze Heer, das mit ihm war, ankamen, da berichtete man Joab und sprach: Abner, der Sohn Ners, ist zum König gekommen; und er hat ihn entlassen, und er ist hingegangen in Frieden. <sup>24</sup> Da kam Joab zum König und sprach: Was hast du getan! Siehe, Abner ist zu dir gekommen; warum doch hast du ihn entlassen, dass er ungehindert weggegangen ist? <sup>25</sup> Du kennst Abner, den Sohn Ners, dass er gekommen ist, um dich zu bereden<sup>g</sup>, und um deinen Ausgang und deinen Eingang zu wissen, und alles zu wissen, was du tust. <sup>26</sup> Und Joab ging von David hinaus und sandte Boten hinter Abner her; und sie holten ihn zurück von der Zisterne Sira; David aber wusste es nicht. <sup>27</sup> Als nun Abner

**a** (3,6) O. hielt fest an dem Hause Sauls; so auch später.

**b** (3,8) O. der zu Juda gehört?.

**c** (3,8) O. du schreibst mir heute ein Vergehen zu wegen dieses Weibes?.

**d** (3,12) O. an seiner statt.

**e** (3,12) Eig. deinen.

**f** (3,13) W. und er.

**g** (3,25) O. zu betrügen.

nach Hebron zurückkam, führte ihn Joab beiseite in das Tor, um in der Stille mit ihm zu reden; und er schlug ihn daselbst in den Bauch, dass er starb - wegen des Blutes seines Bruders Asael. <sup>28</sup> Und David hörte es hernach und sprach: Schuldlos bin ich und mein Königreich vor Jahwe ewiglich an dem Blute Abners, des Sohnes Ners! <sup>29</sup> Es komme<sup>a</sup> über das Haupt Joabs und über das ganze Haus seines Vaters; und nie soll im Hause Joabs fehlen der Flüssige und der Aussätzige und der sich am Stabe stützt und der durchs Schwert fällt und dem es an Brot mangelt! - <sup>30</sup> So haben Joab und Abisai, sein Bruder, Abner ermordet, weil er ihren Bruder Asael zu Gibeon im Streit getötet hatte. <sup>31</sup> Und David sprach zu Joab und zu allem Volke, das mit ihm war: Zerreiſset eure Kleider und umgürtet euch mit Sacktuch, und klaget vor Abner her! Und der König David ging hinter der Bahre her. <sup>32</sup> Und sie begruben Abner zu Hebron; und der König erhob seine Stimme und weinte am Grabe Abners, und das ganze Volk weinte. <sup>33</sup> Und der König stimmte ein Klagelied an über Abner und sprach: Musste, wie ein Tor<sup>b</sup> stirbt, Abner sterben? <sup>34</sup> Deine Hände waren nicht gebunden, und nicht in eherne Fesseln<sup>c</sup> gelegt deine Füſſe. Wie man fällt vor Söhnen der Ungerechtigkeit, so bist du gefallen! Da weinte alles Volk noch mehr über ihn. <sup>35</sup> Und alles Volk kam, um David zu bewegen, dass er Brot esse, während es noch Tag war. Aber David schwur und sprach: So soll mir Gott tun und so hinzufügen, wenn ich vor Untergang der Sonne Brot oder irgend etwas koste! <sup>36</sup> Und alles Volk nahm es wahr; und es war gut in ihren Augen, wie alles, was der König tat, gut war in den Augen des ganzen Volkes. <sup>37</sup> Und das ganze Volk und ganz Israel erkannten an jenem Tage, dass es nicht von dem König ausgegangen war, Abner, den Sohn Ners, zu töten. <sup>38</sup> Und der König sprach zu seinen Knechten: Wisset ihr nicht, dass an diesem Tage ein Oberster und Grosser in Israel gefallen ist? <sup>39</sup> Ich aber bin heute schwach, obschon zum König gesalbt; und diese Männer, die Söhne der Zeruja, sind zu hart für mich. Jahwe vergelte dem, der das Böse tut, nach seiner Bosheit!

#### 4

<sup>1</sup> Und als der Sohn Sauls hörte, dass Abner zu Hebron gestorben war, da wurden seine Hände schlaff, und ganz Israel war bestürzt. <sup>2</sup> Und zwei Männer waren Oberste der Scharen des Sohnes Sauls, der Name des einen war Baana, und der Name des anderen Rekab, Söhne Rimmons, des Beerothiters, von den Kindern Benjamin. Denn auch Beeroth wird zu Benjamin gerechnet; <sup>3</sup> aber die Beerothiter entflohen nach Gittaim und haben sich dort als Fremdlinge aufgehalten bis auf diesen Tag. <sup>4</sup> Und Jonathan, der Sohn Sauls, hatte einen Sohn, der an den Füſſen lahm war. Er war fünf Jahre alt, als die Nachricht von Saul und Jonathan aus Jisreel kam; da nahm seine Amme ihn auf und floh. Und es geschah, als sie ängstlich<sup>d</sup> floh, dass er fiel und lahm wurde; und sein Name war Mephiboseth<sup>e</sup>. <sup>5</sup> Und die Söhne Rimmons, des Beerothiters, Rekab und Baana, gingen hin und kamen um die Hitze des Tages in das Haus Isboseths, während er seine Mittagsruhe hielt. <sup>6</sup> Und sie kamen dahin, bis in das Innere des Hauses, als wollten sie Weizen holen, und sie schlugen ihn in den Bauch. Und Rekab und sein Bruder Baana entrannen. <sup>7</sup> Sie kamen in das Haus, während er in seinem Schlafgemach auf seinem Bette lag, und sie schlugen ihn und töteten ihn und hieben ihm den Kopf ab; und sie nahmen seinen Kopf und gingen den Weg der Ebene<sup>f</sup> die ganze Nacht hindurch. <sup>8</sup> Und sie brachten den Kopf Isboseths zu David nach

**a** (3,29) Eig. es breche herein.

**b** (3,33) O. wie ein gemeiner Mensch; (Nabal).

**c** (3,34) Vergl. die Anm. zu Richt. 16,21.

**d** (4,4) O. hastig.

**e** (4,4) In 1. Chron. 8,34 und 9,40 Merib-Baal genannt.

**f** (4,7) H. Araba.



Hebron und sprachen zu dem König: Siehe da, der Kopf Isboseths, des Sohnes Sauls, deines Feindes, der nach deinem Leben trachtete; und so hat Jahwe meinem Herrn, dem König, an diesem Tage Rache verliehen an Saul und an seinem Samen. <sup>9</sup> Da antwortete David Rekab und Baana, seinem Bruder, den Söhnen Rimmons, des Beerothiters, und sprach zu ihnen: So wahr Jahwe lebt, der meine Seele erlöst hat aus aller Bedrängnis, <sup>10</sup> den, der mir berichtete und sprach: Siehe, Saul ist tot! und der in seinen Augen ein guter Bote war, den ergriff ich und tötete ihn zu Ziklag, um ihm so Botenlohn zu geben; <sup>11</sup> wieviel mehr, da gottlose Männer einen gerechten Mann in seinem Hause auf seiner Lagerstätte ermordet haben, sollte ich jetzt nicht sein Blut von eurer Hand fordern und euch wegschaffen von der Erde? <sup>12</sup> Und David gebot seinen Knechten, und sie erschlugen sie und hieben ihnen die Hände und die Füße ab, und hängten sie auf am Teiche zu Hebron; das Haupt Isboseths aber nahmen sie und begruben es in dem Begräbnis Abners zu Hebron.

## Teil 2: David in Jerusalem (5-10)

### 5

<sup>1</sup> Und<sup>a</sup> alle Stämme Israels kamen zu David nach Hebron, und sie sprachen und sagten: Siehe, wir sind dein Gebein und dein Fleisch. <sup>2</sup> Schon früher, als Saul König über uns war, bist du es gewesen, der Israel aus- und einführte; und Jahwe hat zu dir gesagt: Du sollst mein Volk Israel weiden, und du sollst Fürst sein über Israel. <sup>3</sup> Und alle Ältesten Israels kamen zu dem König nach Hebron, und der König David machte einen Bund mit ihnen zu Hebron, vor Jahwe; und sie salbten David zum König über Israel. <sup>4</sup> Dreissig Jahre war David alt, als er König wurde; er regierte vierzig Jahre. <sup>5</sup> Zu Hebron regierte er sieben Jahre und sechs Monate über Juda, und zu Jerusalem regierte er 33 Jahre über ganz Israel und Juda. <sup>6</sup> Und der König zog mit seinen Männern nach Jerusalem wider die Jebusiter, die Bewohner des Landes. Und sie sprachen zu David und sagten: Du wirst nicht hier hereinkommen, sondern die Blinden und die Lahmen werden dich wegtreiben; sie wollten damit sagen: David wird nicht hier hereinkommen. <sup>7</sup> Aber David nahm die Burg Zion ein, das ist die Stadt Davids. <sup>8</sup> Und David sprach an selbigem Tage: Wer die Jebusiter schlägt und an die Wasserleitung gelangt, und die Lahmen und die Blinden schlägt, welche<sup>b</sup> der Seele Davids verhasst sind ...! Daher spricht man: Ein Blinder und ein Lahmer darf nicht ins Haus kommen. <sup>9</sup> Und David wohnte in der Burg, und er nannte sie Stadt Davids. Und David baute ringsum, von dem Millo<sup>c</sup> an einwärts. - <sup>10</sup> Und David wurde immerfort grösser, und Jahwe, der Gott der Heerscharen, war mit ihm. <sup>11</sup> Und<sup>d</sup> Hiram, der König von Tyrus, sandte Boten zu David, und Zedernholz und Zimmerleute und Mauerleute<sup>e</sup>; und sie bauten David ein Haus. <sup>12</sup> Und David erkannte, dass Jahwe ihn zum König über Israel bestätigt, und dass er sein Königreich erhoben hatte um seines Volkes Israel willen. <sup>13</sup> Und David nahm noch Keksweiber und Weiber aus Jerusalem, nachdem er von Hebron gekommen war; und es wurden David noch Söhne und Töchter geboren. <sup>14</sup> Und dies sind die Namen der ihm in Jerusalem Geborenen: Schammua und Schobab und Nathan und Salomo, <sup>15</sup> und Jibschar und Elischua und Nepheg und Japhija, <sup>16</sup> und Elischama und Eljada und Eliphelet. <sup>17</sup> Und als die Philister hörten, dass man David zum König über Israel gesalbt hatte, da zogen alle Philister herauf, um David zu suchen. Und David hörte es und zog

**a** (5,1) 1. Chron. 11.

**b** (5,8) O. ...schlägt, der stürze in den Abgrund sowohl die Lahmen als auch die Blinden, welche usw. Der hebräische Text ist dunkel, daher die Übersetzung unsicher.

**c** (5,9) Wall, Burg; vergl. Richt. 9,6.

**d** (5,11) 1. Chron. 14.

**e** (5,11) O. Steinhauer.

in die Burg hinab. <sup>18</sup> Und die Philister kamen und breiteten sich aus im Tale Rephaim. <sup>19</sup> Und David befragte Jahwe und sprach: Soll ich wider die Philister hinaufziehen? Wirst du sie in meine Hand geben? Und Jahwe sprach zu David: Ziehe hinauf, denn ich werde die Philister gewisslich in deine Hand geben. <sup>20</sup> Da kam David nach Baal-Perazim. Und David schlug sie daselbst, und er sprach: Jahwe hat meine Feinde vor mir durchbrochen, gleich einem Wasserdurchbruch. Daher gab er jenem Orte den Namen Baal-Perazim<sup>a</sup>. <sup>21</sup> Und sie liessen daselbst ihre Götzen, und David und seine Männer nahmen sie weg. <sup>22</sup> Und die Philister zogen wiederum herauf und breiteten sich aus im Tale Rephaim. <sup>23</sup> Und David befragte Jahwe; und er sprach: Du sollst nicht hinaufziehen; wende dich ihnen in den Rücken, dass du an sie kommst den Bakabäumen gegenüber. <sup>24</sup> Und sobald du das Geräusch eines Daherschreitens in den Wipfeln der Bakabäume hörst, alsdann beeile dich; denn alsdann ist Jahwe vor dir ausgezogen, um das Heer der Philister zu schlagen. <sup>25</sup> Und David tat also, wie Jahwe ihm geboten hatte; und er schlug die Philister von Geba, bis man nach Geser kommt.

## 6

<sup>1</sup> Und<sup>b</sup> David versammelte wiederum alle Auserlesenen in Israel, 30000 Mann. <sup>2</sup> Und David machte sich auf und zog hin, und alles Volk, das bei ihm war, nach<sup>c</sup> Baale-Juda, um von dannen die Lade Gottes heraufzubringen, welche nach dem Namen, dem Namen Jahwes der Heerscharen, der zwischen<sup>d</sup> den Cherubim thront, genannt wird.

### *Die Bundeslade auf einem Wagen anstatt mit Stangen getragen (6,3)*

<sup>3</sup> Und sie stellten die Lade Gottes auf einen neuen **Wagen**, und brachten sie aus dem Hause Abinadabs weg, das auf dem Hügel war<sup>e</sup>; und Ussa und Achjo, die Söhne Abinadabs, führten den neuen Wagen. <sup>4</sup> Und sie brachten sie aus dem Hause Abinadabs weg, das auf dem Hügel war, indem sie die Lade Gottes begleiteten<sup>f</sup>; und Achjo ging vor der Lade her. <sup>5</sup> Und David und das ganze Haus Israel spielten vor Jahwe mit allerlei Instrumenten von Zypressenholz<sup>g</sup>, und mit Lauten und mit Harfen und mit Tamburinen und mit Sistren<sup>h</sup> und mit Zimbeln. <sup>6</sup> Und als sie zur Tenne Nakons kamen, da langte Ussa nach der Lade Gottes und fasste sie an, denn die Rinder hatten sich losgerissen<sup>i</sup>. <sup>7</sup> Da entbrannte der Zorn Jahwes wider Ussa, und Gott schlug ihn daselbst wegen des Vergehens; und er starb daselbst bei der Lade Gottes. <sup>8</sup> Und David entbrannte<sup>j</sup> darüber, dass Jahwe einen Bruch an Ussa gemacht hatte; und er nannte jenen Ort Perez-Ussa<sup>k</sup>, bis auf diesen Tag. <sup>9</sup> Und David fürchtete sich vor Jahwe an selbigem Tage und sprach: Wie soll die Lade Jahwes zu mir kommen? <sup>10</sup> Und David wollte die Lade Jahwes nicht zu sich einkehren lassen in die Stadt Davids; und David liess sie beiseite bringen in das Haus Obed-Edoms, des Gathiters. <sup>11</sup> Und die Lade Jahwes blieb in dem Hause Obed-Edoms, des Gathiters, drei Monate. Und Jahwe

**a** (5,20) Ort der Durchbrüche.

**b** (6,1) 1. Chron 13.

**c** (6,2) Im hebr. Text steht: von.

**d** (6,2) O. über.

**e** (6,3) 1. Sam. 7,1.

**f** (6,4) W. mit (oder bei) der Lade Gottes; viell. ist zu l.: und Ussa war bei der Lade Gottes.

**g** (6,5) Viell. ist zu lesen wie 1. Chron. 13,8.

**h** (6,5) Instrumente von Metallstäben, mit Ringen behängt.

**i** (6,6) O. waren ausgelitten.

**j** (6,8) Vergl. die Anm. zu 1. Sam. 15,11.

**k** (6,8) Bruch Ussas.

segnete Obed-Edom und sein ganzes Haus. <sup>12</sup> Und<sup>a</sup> es wurde dem König David berichtet und gesagt: Jahwe hat das Haus Obed-Edoms und alles, was sein ist, gesegnet um der Lade Gottes willen. Da ging David hin und holte die Lade Gottes aus dem Hause Obed-Edoms herauf in die Stadt Davids mit Freuden. <sup>13</sup> Und es geschah, wenn die Träger der Lade Jahwes sechs Schritte gegangen waren, so opferte er ein Rind und ein Mastvieh. <sup>14</sup> **Und David tanzte mit aller Kraft vor Jahwe**, und David war mit einem leinenen Ephod<sup>b</sup> umgürtet. <sup>15</sup> Und David und das ganze Haus Israel brachten die Lade Jahwes hinauf mit Jauchzen und mit Posaunenschall.

### *Die stolze Frau Michal vergönnt ihrem freudigen, tanzenden Staatsmann nichts (6,16)*

<sup>16</sup> Und es geschah, als die Lade Jahwes in die Stadt Davids kam, da schaute Michal, die Tochter Sauls, durchs Fenster; und sie sah den König David vor Jahwe hüpfen und tanzen, und sie verachtete ihn in ihrem Herzen. <sup>17</sup> Und<sup>c</sup> sie brachten die Lade Jahwes hinein und stellten sie an ihren Ort innerhalb des Zeltes, das David für sie aufgeschlagen hatte. Und David opferte Brandopfer und Friedensopfer vor Jahwe. <sup>18</sup> Und als David das Opfern der Brandopfer und der Friedensopfer beendet hatte, segnete er das Volk im Namen Jahwes der Heerscharen. <sup>19</sup> Und er verteilte an das ganze Volk, an die ganze Menge Israels, vom Manne bis zum Weibe, an einen jeden einen Brotkuchen und einen Trunk Wein<sup>d</sup> und einen Rosinenkuchen. Und das ganze Volk ging hin, ein jeder nach seinem Hause. <sup>20</sup> Und als David zurückkehrte, um sein Haus zu segnen<sup>e</sup>, ging Michal, die Tochter Sauls, hinaus, David entgegen, und sprach:

Wie hat der König von Israel sich heute verherrlicht, da er sich heute vor den Augen der Mägde seiner Knechte entblösst hat, wie sich nur einer der losen Leute entblösst!

### *Der demütige David (6,21)*

<sup>21</sup> Da sprach David zu Michal:

Vor Jahwe, der mich vor deinem Vater und vor seinem ganzen Hause erwählt hat, um mich als Fürst zu bestellen über das Volk Jahwes, über Israel, ja, vor Jahwe will ich spielen<sup>f</sup>; <sup>22</sup> und ich will noch geringer<sup>g</sup> werden denn also, und will niedrig sein in meinen Augen; aber bei den Mägden, von denen du sprichst, bei ihnen werde ich geehrt sein<sup>h</sup>.

<sup>23</sup> Michal aber die Tochter Sauls, hatte kein Kind bis zum Tage ihres Todes.

## 7

<sup>1</sup> Und<sup>i</sup> es geschah, als der König in seinem Hause wohnte, und Jahwe ihm ringsumher Ruhe geschafft hatte vor allen seinen Feinden, <sup>2</sup> da sprach der König zu Nathan, dem Propheten:

Siehe doch, ich wohne in einem Hause von Zedern, und die Lade Gottes wohnt unter Teppichen.

a (6,12) 1. Chron. 15,2 usw..

b (6,14) Eig. einem Ephod von Weisszeug.

c (6,17) 1. Chron. 16.

d (6,19) And.: eine Fleischspende.

e (6,20) O. zu begrüßen.

f (6,21) And.: habe ich gespielt.

g (6,22) O. geringer geachtet.

h (6,22) O. mich verherlichen.

i (7,1) 1. Chron. 17.

<sup>3</sup> Und Nathan sprach zu dem König:

Gehe hin, tue alles, was du im Herzen hast, denn Jahwe ist mit dir.

<sup>4</sup> Und es geschah in selbiger Nacht, da geschah das Wort Jahwes zu Nathan also: <sup>5</sup>

Gehe hin und sprich zu meinem Knechte, zu David: So spricht Jahwe: Solltest du mir ein Haus bauen zu meiner Wohnung? <sup>6</sup> denn ich habe nicht in einem Hause gewohnt von dem Tage an, da ich die Kinder Israel aus Ägypten heraufgeführt habe, bis auf diesen Tag; sondern ich wanderte umher in einem Zelte<sup>a</sup> und in einer Wohnung<sup>b</sup>. <sup>7</sup> Wo immer ich wanderte unter allen Kindern Israel, habe ich wohl zu einem der Stämme<sup>c</sup> Israels, dem ich gebot, mein Volk Israel zu weiden, ein Wort geredet und gesagt: Warum habt ihr mir nicht ein Haus von Zedern gebaut? <sup>8</sup> Und nun sollst du also zu meinem Knechte David sagen: So spricht Jahwe der Heerscharen: Ich habe dich von der Trift genommen, hinter dem Kleinvieh weg, dass du Fürst sein solltest über mein Volk, über Israel; <sup>9</sup> und ich bin mit dir gewesen überall, wohin du gezogen bist, und habe alle deine Feinde vor dir ausgerottet; und ich habe dir einen grossen Namen gemacht<sup>d</sup>, gleich dem Namen der Grossen, die auf Erden sind.

<sup>10</sup>

Und ich werde einen Ort setzen für mein Volk, für Israel, und werde es pflanzen, dass es an seiner Stätte wohne und nicht mehr beunruhigt werde, und die Söhne der Ungerechtigkeit sollen es nicht mehr bedrücken, wie früher <sup>11</sup> und seit dem Tage, da ich Richter über mein Volk Israel bestellt habe. Und ich habe dir Ruhe geschafft vor allen deinen Feinden; und Jahwe tut dir kund, dass Jahwe dir ein Haus machen wird. <sup>12</sup> Wenn deine Tage voll sein werden, und du bei deinen Vätern liegen wirst, so werde ich deinen Samen nach dir erwecken, der aus deinem Leibe kommen soll, und werde sein Königtum befestigen. <sup>13</sup> Der wird meinem Namen ein Haus bauen; und ich werde den Thron seines Königtums befestigen auf ewig. <sup>14</sup> Ich will ihm Vater sein, und er soll mir Sohn sein, so dass, wenn er verkehrt handelt, ich ihn züchtigen werde mit einer Menschenrute und mit Schlägen der Menschenkinder; <sup>15</sup> aber meine Güte soll nicht von ihm weichen, wie ich sie von Saul weichen liess, den ich vor dir weggetan habe. <sup>16</sup> Und dein Haus und dein Königtum sollen vor dir beständig sein auf ewig, dein Thron soll fest sein auf ewig.

<sup>17</sup> Nach allen diesen Worten und nach diesem ganzen Gesicht, also redete Nathan zu David. <sup>18</sup> Da ging der König David hinein und setzte sich vor Jahwe nieder und sprach<sup>e</sup>:

Wer bin ich, Herr, Jahwe, und was ist mein Haus<sup>f</sup>, dass du mich bis hierher gebracht hast? <sup>19</sup> Und dies ist noch ein Geringes gewesen in deinen Augen, Herr, Jahwe! und du hast auch von dem Hause deines Knechtes geredet in die Ferne hin; und ist dies die Weise des Menschen, Herr, Jahwe<sup>g</sup>? <sup>20</sup> Doch was soll David noch weiter zu dir reden? Du kennst ja deinen Knecht, Herr, Jahwe! <sup>21</sup> Um deines Wortes willen und nach deinem Herzen hast du all dieses Grosse getan, um es deinem Knechte kundzutun. <sup>22</sup> Darum bist du gross, Jahwe Gott! denn niemand ist dir gleich, und kein Gott ausser

**a** (7,6) Dasselbe Wort wie in 2. Mose 26,7 usw..

**b** (7,6) Dasselbe Wort wie in 2. Mose 26,7.

**c** (7,7) Viell. ist hier "Richter" zu lesen, wie in 1. Chron. 17,6.

**d** (7,9) O. und ich werde dir... machen.

**e** (7,18) FB2004: setzte sich vor Jahwe nieder: Nur Könige durften das. Die Priester im Vorhof standen immer, durften nicht absitzen. [BT (Babylonischer Talmud) Traktat Joma 25a] Hebr.10, 11-14: ...jeder Priester steht da... v12: auf immerdar gesetzt. Bundeslade: der Fusschemel Gottes. (Siehe Klageleider) / Aber, siehe 2Thess 2,4: Antichrist..

**f** (7,18) FB2004: mein Haus: meine Familie.

**g** (7,19) O. und dies nach Menschenweise, Herr, Jahwe! (vergl. 1. Chron. 17,17).

dir, nach allem, was wir mit unseren Ohren gehört haben. <sup>23</sup> Und wer ist wie dein Volk, wie Israel, die einzige Nation auf Erden, welche<sup>a</sup> Gott hingegangen ist, sich zum Volke zu erlösen, und um sich einen Namen zu machen, und für sie<sup>b</sup> solch Grosses zu tun und furchtbare Dinge für dein Land, indem du vor deinem Volke, das du dir aus Ägypten erlöst hast, Nationen und ihre Götter vertriebst<sup>c</sup>! <sup>24</sup> Und du hast dir dein Volk Israel befestigt, dir zum Volke auf ewig; und du, Jahwe, bist ihr Gott<sup>d</sup> geworden. <sup>25</sup> Und nun, Jahwe Gott, das Wort, das du über deinen Knecht und über sein Haus geredet hast, halte aufrecht ewiglich, und tue, wie du geredet hast! <sup>26</sup> Und dein Name sei gross<sup>e</sup> auf ewig, dass man spreche: Jahwe der Heerscharen ist Gott über Israel. Und das Haus deines Knechtes David sei fest vor dir. <sup>27</sup> Denn du, Jahwe der Heerscharen, Gott Israels, hast dem Ohre deines Knechtes eröffnet und gesagt: Ich werde dir ein Haus bauen; darum hat dein Knecht sich ein Herz gefasst, dieses Gebet zu dir zu beten. <sup>28</sup> Und nun, Herr, Jahwe, du bist es, der da Gott ist<sup>f</sup>, und deine Worte sind Wahrheit, und du hast dieses Gute zu deinem Knechte geredet. <sup>29</sup> So lass es dir nun gefallen und segne das Haus deines Knechtes, dass es ewiglich vor dir sei; denn du, Herr, Jahwe, hast geredet, und so werde mit deinem Segen das Haus deines Knechtes gesegnet ewiglich!

## 8

<sup>1</sup> Und<sup>g</sup> es geschah hernach, da schlug David die Philister und demütigte sie; und David nahm den Zaum der Hauptstadt<sup>h</sup> aus der Hand der Philister. <sup>2</sup> Und er schlug die Moabiter und mass sie mit der Messschnur, indem er sie auf die Erde legen liess; und er mass zwei Messschnüre ab, um zu töten, und eine volle Messschnur, um am Leben zu lassen. Und die Moabiter wurden David zu Knechten, welche Geschenke brachten<sup>i</sup>. <sup>3</sup> Und David schlug Hadadeser, den Sohn Rechobs, den König von Zoba, als er hinzog, um seine Macht am Strome<sup>j</sup> wiederherzustellen. <sup>4</sup> Und David nahm von ihm 1700 Reiter und 20000 Mann Fussvolk gefangen; und David lähmte alle Gespanne und liess 100 Gespanne von ihm übrig. <sup>5</sup> Und die Syrer von Damaskus kamen, um Hadadeser, dem König von Zoba, zu helfen; und David erschlug unter den Syrern 22000 Mann. <sup>6</sup> Und David legte Besatzungen in das damascenische Syrien; und die Syrer wurden David zu Knechten, welche Geschenke brachten. Und Jahwe half David überall, wohin er zog. <sup>7</sup> Und David nahm die goldenen Schilde, welche den Knechten Hadadesers gehörten, und brachte sie nach Jerusalem. <sup>8</sup> Und aus Betach und aus Berothai, den Städten Hadadesers, nahm der König David Erz in grosser Menge. <sup>9</sup> Und als Toi, der König von Hamath, hörte, dass David die ganze Heeresmacht Hadadesers geschlagen hatte, <sup>10</sup> da sandte Toi seinen Sohn Joram zu dem König David, um ihn nach seinem Wohlergehen zu fragen

---

**a** (7,23) O. und welche Nation gibt es irgend auf Erden wie dein Volk, wie Israel, welches usw..

**b** (7,23) W. für euch.

**c** (7,23) Vergl. 1. Chron. 17,21.

**d** (7,24) Eig. ihnen zum Gott.

**e** (7,26) O. erhoben.

**f** (7,28) O. du bist, der da ist, (w. du bist er, oder derselbe) der Gott.

**g** (8,1) 1. Chron. 18.

**h** (8,1) O. Metheg-Amma.

**i** (8,2) d.h. tributpflichtig waren; so auch V.6.

**j** (8,3) Euphrat.

und ihn zu beglückwünschen<sup>a</sup>, darum dass er wider Hadadeser gestritten und ihn geschlagen hatte; denn Hadadeser war stets im Kriege mit Toi; und in seiner Hand waren Geräte von Silber und Geräte von Gold und Geräte von Erz. <sup>11</sup> Auch diese heiligte der König David dem Jahwe, samt dem Silber und dem Golde, das er von all den Nationen geheiligt, die er unterjocht hatte: <sup>12</sup> von den Syrern und von den Moabitern und von den Kindern Ammon und von den Philistern und von den Amalekitern, und von der Beute Hadadesers, des Sohnes Rechobs, des Königs von Zoba. <sup>13</sup> Und David machte sich einen Namen, als er zurückkam, nachdem er die Syrer<sup>b</sup> im Salztal geschlagen hatte, 18000 Mann. <sup>14</sup> Und er legte Besatzungen in Edom, in ganz Edom legte er Besatzungen; und alle Edomiter wurden David zu Knechten. Und Jahwe half David überall, wohin er zog. <sup>15</sup> Und David regierte über ganz Israel; und David übte Recht und Gerechtigkeit an seinem ganzen Volke. <sup>16</sup> Und Joab, der Sohn der Zeruja, war über das Heer; und Josaphat, der Sohn Ahiluds, war Geschichtsschreiber<sup>c</sup>; <sup>17</sup> und Zadok, der Sohn Ahitubs, und Ahimelech, der Sohn Abjathars, waren Priester; und Seraja war Schreiber; <sup>18</sup> und Benaja, der Sohn Jojadas, war über die Kerethiter und die Pelethiter<sup>d</sup>; und die Söhne Davids waren Krondiener.

## 9

<sup>1</sup> Und David sprach:

Ist noch jemand da, der vom Hause Sauls übriggeblieben ist, dass ich Güte an ihm erweise um Jonathans willen?

<sup>2</sup> Es war aber ein Knecht vom Hause Sauls, sein Name war Ziba; und sie riefen ihn zu David. Und der König sprach zu ihm:

Bist du Ziba?

Und er sprach:

Dein Knecht.

<sup>3</sup> Und der König sprach:

Ist niemand mehr da vom Hause Sauls, dass ich Güte Gottes an ihm erweise?

Und Ziba sprach zu dem König:

Es ist noch ein Sohn da von Jonathan, der an den Füßen lahm ist.

<sup>4</sup> Und der König sprach zu ihm:

Wo ist er?

Und Ziba sprach zu dem König:

Siehe, er ist im Hause Makirs<sup>e</sup>, des Sohnes Ammiels, zu Lodebar<sup>f</sup>.

<sup>5</sup> Da sandte der König David hin und liess ihn aus dem Hause Makirs, des Sohnes Ammiels, holen, von Lodebar. <sup>6</sup> Und Mephiboseth, der Sohn Jonathans, des Sohnes Sauls, kam zu David; und er fiel auf sein Angesicht und beugte sich nieder. Und David sprach:

Mephiboseth!

Und er sprach:

Siehe, dein Knecht.

<sup>7</sup> Und David sprach zu ihm:

---

**a** (8,10) W. zu segnen.

**b** (8,13) Wahrsch. zu l.: die Edomiter, wie 1. Chron. 18,12; Ps. 60 (Überschrift).

**c** (8,16) Eig. der Aufzeichnende, d.h. ein Hofbeamter, der die Jahrbücher führte.

**d** (8,18) Die Kerethiter und die Pelethiter (oder die Krethi und die Plethi) bildeten, wie aus dieser und anderen Stellen hervorzugehen scheint, die Leibgarde des Königs. Vermutlich sind unter ihnen zwei verschiedene Klassen der aus Kreta eingewanderten Philister zu verstehen, wie denn auch die Kerethiter an mehreren Stellen als gleichbedeutend mit den Philistern angeführt werden. (Vergl. 1. Sam. 30,14. 16; 2. Sam. 15,18; Hes. 25,16; Zeph. 2,5).

**e** (9,4) Makirs heisst "Verkauffer".

**f** (9,4) hebr. Lodebar heisst "nichts".

Fürchte dich nicht; denn ich will gewisslich Güte an dir erweisen um deines Vaters Jonathan willen, und will dir alle Felder deines Vaters Saul zurückgeben; du aber sollst beständig an meinem Tische essen.

*Echte Bekehrung! ("ich bin ein toter Hund", seine Notwändigkeit seiner Bekehrung einsehen!) (9,8)*

*Die Kraft Gottes ist mit den Schwachen; in den Schwachen mächtig!*

<sup>8</sup> Und er beugte sich nieder und sprach:

Was ist dein Knecht, dass du dich zu einem toten Hunde gewandt hast, wie ich einer bin?

<sup>9</sup> Da rief der König Ziba, den Diener<sup>a</sup> Sauls, und sprach zu ihm:

Alles, was Saul und seinem ganzen Hause gehört hat, habe ich dem Sohne deines Herrn gegeben. <sup>10</sup> Und du sollst ihm das Land bauen, du und deine Söhne und deine Knechte, und den Ertrag einbringen, damit der Sohn deines Herrn Brot zu essen habe<sup>b</sup>. Und Mephiboseth, der Sohn deines Herrn, soll beständig an meinem Tische essen.

Und Ziba hatte fünfzehn Söhne und zwanzig Knechte. <sup>11</sup> Und Ziba sprach zu dem König:

Nach allem, was mein Herr, der König, seinem Knechte gebietet, also wird dein Knecht tun.

Und Mephiboseth, sprach der König, wird an meinem Tische essen, wie einer von den Königssöhnen. <sup>12</sup> Und Mephiboseth hatte einen kleinen Sohn, sein Name war Micha. Und alle, die im Hause Zibas wohnten, waren Mephiboseths Knechte. <sup>13</sup> Und Mephiboseth wohnte in Jerusalem, denn er ass beständig am Tische des Königs. Er war aber lahm an beiden Füßen.

## 10

<sup>1</sup> Und<sup>c</sup> es geschah hernach, da starb der König der Kinder Ammon; und Hanun, sein Sohn, ward König an seiner Statt. <sup>2</sup> Und David sprach: Ich will Güte erweisen an Hanun, dem Sohne Nahas<sup>c</sup>, so wie sein Vater Güte an mir erwiesen hat. Und David sandte hin, um ihn durch seine Knechte wegen seines Vaters zu trösten. Und die Knechte Davids kamen in das Land der Kinder Ammon. <sup>3</sup> Da sprachen die Fürsten der Kinder Ammon zu Hanun, ihrem Herrn: Ehrt wohl David deinen Vater in deinen Augen, dass er Tröster zu dir gesandt hat? Hat nicht David seine Knechte zu dir gesandt, um die Stadt zu erforschen und sie auszukundschaften und sie umzukehren? <sup>4</sup> Da nahm Hanun die Knechte Davids und liess ihnen die Hälfte des Bartes abscheren und ihre Oberkleider zur Hälfte abschneiden, bis an ihre Gesässe; und er entliess sie. <sup>5</sup> Und man berichtete es dem David. Da sandte er ihnen entgegen, denn die Männer schämten sich sehr<sup>d</sup>; und der König liess ihnen sagen: Bleibet in Jericho, bis euer Bart gewachsen ist, dann kommet zurück. <sup>6</sup> Als nun die Kinder Ammon sahen, dass sie sich bei David stinkend gemacht hatten, da sandten die Kinder Ammon hin und dington die Syrer von Beth-Rechob und die Syrer von Zoba, 20000 Mann zu Fuss, und den König von Maaka, 1000 Mann, und die Männer von Tob, 12000 Mann. <sup>7</sup> Und als David es hörte, sandte er Joab hin und das ganze Heer, die Helden. <sup>8</sup> Und die Kinder Ammon zogen aus und stellten sich am Eingang des Tores in Schlachtordnung auf; und die Syrer von Zoba und Rechob und die Männer von Tob und Maaka waren für sich auf dem Felde. <sup>9</sup> Und als Joab sah, dass

**a** (9,9) Eig. den Knaben, Knappen.

**b** (9,10) W. Brot habe, und er es esse.

**c** (10,1) 1. Chron. 19.

**d** (10,5) O. waren sehr beschimpft.

der Streit<sup>a</sup> von vorn und von hinten gegen ihn gerichtet war, da erwählte er von allen Auserlesenen Israels und stellte sich auf, den Syrern gegenüber; <sup>10</sup> und das übrige Volk übergab er der Hand seines Bruders Abisai, und dieser stellte sich auf, den Kindern Ammon gegenüber. <sup>11</sup> Und er sprach: Wenn die Syrer mir zu stark sind, so sollst du mir Hilfe leisten; und wenn die Kinder Ammon dir zu stark sind, so will ich kommen, dir zu helfen. <sup>12</sup> Sei stark und lass uns stark sein für unser Volk und für die Städte unseres Gottes! und Jahwe wird tun, was gut ist in seinen Augen. <sup>13</sup> Da rückte Joab und das Volk, das bei ihm war, vor zum Streit wider die Syrer; und sie flohen vor ihm. <sup>14</sup> Und als die Kinder Ammon sahen, dass die Syrer geflohen waren, da flohen auch sie vor Abisai und zogen sich in die Stadt zurück. Und Joab kehrte von den Kindern Ammon zurück und kam nach Jerusalem. <sup>15</sup> Und als die Syrer sahen, dass sie vor Israel geschlagen waren, da versammelten sie sich allesamt. <sup>16</sup> Und Hadareser sandte hin und liess die Syrer ausziehen, die jenseit des Stromes waren; und sie kamen nach Helam, und Schobak, der Heeroberste Hadaresers, vor ihnen her. <sup>17</sup> Und es wurde David berichtet; da versammelte er ganz Israel und ging über den Jordan und kam nach Helam; und die Syrer stellten sich David gegenüber auf und stritten mit ihm. <sup>18</sup> Und die Syrer flohen vor Israel, und David tötete von den Syrern 700 Wagenkämpfer<sup>b</sup> und 40000 Reiter; und er erschlug Schobak, ihren Heerobersten, und er starb daselbst. <sup>19</sup> Und als alle die Könige, welche Knechte Hadaresers waren, sahen, dass sie vor Israel geschlagen waren, da machten sie Frieden mit Israel und dienten ihnen. Und die Syrer fürchteten sich, den Kindern Ammon fernerhin zu helfen.

### Teil 3: Davids Sünden und familiäre Katastrophe (11-21)

*Davids Erfolge machten ihn faul - Vom Ehebrecher zum Mörder (eine Sünde löst die andere aus) (11,1)*

## 11

<sup>1</sup> Und<sup>c</sup> es geschah bei der Rückkehr des Jahres, zur Zeit, wann die Könige ausziehen, da sandte David Joab und seine Knechte mit ihm und ganz Israel; und sie richteten die Kinder Ammon zu Grunde und belagerten Rabba. David aber blieb in Jerusalem. <sup>2</sup> Und es geschah zur Abendzeit, als David von seinem Lager aufstand und auf dem Dache des Hauses des Königs wandelte, dass er von dem Dache herab ein Weib sich baden sah; und das Weib war sehr schön von Ansehen. <sup>3</sup> Und David sandte hin und erkundigte sich nach dem Weibe; und man sprach:

Ist das nicht Bathseba, die Tochter Eliams, das Weib Urijas, des Hethiters?

<sup>4</sup> Und David sandte Boten hin und liess sie holen; und sie kam zu ihm, und er lag bei ihr (sie hatte sich aber gereinigt von ihrer Unreinigkeit); und sie kehrte in ihr Haus zurück. <sup>5</sup> Und das Weib wurde schwanger; und sie sandte hin und berichtete es David und sprach:

Ich bin schwanger.

<sup>6</sup> Da entbot David dem Joab:

Sende mir Urija, den Hethiter.

Und Joab sandte Urija zu David. <sup>7</sup> Und Urija kam zu ihm; und David fragte nach dem Wohlergehen Joabs und nach dem Wohlergehen des Volkes und nach dem Stande<sup>d</sup> des Streitens. <sup>8</sup> Und David sprach zu Urija:

Gehe in dein Haus hinab und wasche deine Füße.

---

**a** (10,9) W. das Angesicht des Streitens.

**b** (10,18) W. Wagen.

**c** (11,1) 1. Chron. 20,1.

**d** (11,7) Eig. Wohlergehen.



Und als Urija aus dem Hause des Königs ging, kam ein Geschenk<sup>a</sup> des Königs hinter ihm her. <sup>9</sup> Und Urija legte sich am Eingang des Hauses des Königs nieder bei allen Knechten seines Herrn, und ging nicht in sein Haus hinab. <sup>10</sup> Und man berichtete es David und sprach:

Urija ist nicht in sein Haus hinabgegangen.

Da sprach David zu Urija:

Bist du nicht von der Reise gekommen? Warum bist du nicht in dein Haus hinabgegangen?

<sup>11</sup> Und Urija sprach zu David:

Die Lade und Israel und Juda weilen in Hütten, und mein Herr Joab und die Knechte meines Herrn lagern auf freiem Felde, und ich sollte in mein Haus gehen, um zu essen und zu trinken und bei meinem Weibe zu liegen? So wahr du lebst und deine Seele lebt, wenn ich dieses tue!

<sup>12</sup> Da sprach David zu Urija:

Bleibe auch heute noch hier, und morgen werde ich dich entlassen.

So blieb Urija an jenem Tage und am folgenden in Jerusalem. <sup>13</sup> Und David lud ihn, und er ass und trank vor ihm, und er machte ihn trunken. Und am Abend ging er hinaus, um sich auf sein Lager niederzulegen bei den Knechten seines Herrn; aber in sein Haus ging er nicht hinab. <sup>14</sup> Und es geschah am Morgen, da schrieb David einen Brief an Joab und sandte ihn durch Urija. <sup>15</sup> Und er schrieb in dem Briefe also: Stellet Urija voran, wo der Streit am stärksten ist, und ziehet euch hinter ihm zurück, dass er erschlagen werde und sterbe. <sup>16</sup> Und es geschah, als Joab die Stadt einschloss, da stellte er Urija an den Ort, von dem er wusste, dass tapfere Männer daselbst waren. <sup>17</sup> Und die Männer der Stadt zogen heraus und stritten wider Joab, und es fielen etliche von dem Volke, von den Knechten Davids; und auch Urija, der Hethiter, starb. <sup>18</sup> Da sandte Joab hin und berichtete David alle Begebenheiten des Streites. <sup>19</sup> Und er befahl dem Boten und sprach: Wenn du geendigt hast, alle Begebenheiten des Streites dem König zu melden, <sup>20</sup> so geschehe es, wenn der Grimm des Königs aufsteigt, und er zu dir spricht: Warum habt ihr euch der Stadt genähert, um zu streiten? wusstet ihr nicht, dass sie von der Mauer herab schiessen würden? <sup>21</sup> Wer hat Abimelech, den Sohn Jerubbeseths<sup>b</sup>, erschlagen? Warf nicht ein Weib den oberen Stein einer Handmühle von der Mauer auf ihn herab, dass er starb zu Tebez<sup>c</sup>? Warum habt ihr euch der Mauer genähert? - so sollst du sagen: Auch dein Knecht Urija, der Hethiter, ist tot. <sup>22</sup> Und der Bote ging hin; und er kam und berichtete David alles, wozu Joab ihn gesandt hatte. <sup>23</sup> Und der Bote sprach zu David: Da die Männer die Oberhand über uns hatten und gegen uns aufs Feld herauszogen, so drangen wir auf sie ein bis zum Eingang des Tores. <sup>24</sup> Da schossen die Schützen von der Mauer herab auf deine Knechte, und es starben etliche von den Knechten des Königs; und auch dein Knecht Urija, der Hethiter, ist tot. <sup>25</sup> Da sprach David zu dem Boten: So sollst du zu Joab sagen: Lass diese Sache nicht übel sein in deinen Augen, denn das Schwert frisst bald so, bald so<sup>d</sup>; verstärke deinen Streit gegen die Stadt und zerstöre sie! So ermutige ihn. <sup>26</sup> Und als das Weib Urijas hörte, dass Urija, ihr Mann, tot war, klagte sie um ihren Gatten. <sup>27</sup> Als aber die Trauer vorüber war, sandte David hin und nahm sie in sein Haus; und sie wurde sein Weib und gebar ihm einen Sohn. Aber die Sache, die David getan hatte, war übel in den Augen Jahwes.

---

**a** (11,8) O. ein Ehrengericht.

**b** (11,21) Anderer Name für Jerub-Baal (vergl. Richter 6,32); wie Isboseth (Kap. 2,8) für Esch-Baal.

**c** (11,21) S. Richter 9,50-54.

**d** (11,25) O. bald diesen, bald jenen.

**12***Der Prophet Nathan (12,1)*

<sup>1</sup> Und Jahwe sandte **Nathan** zu David; und er kam zu ihm und sprach zu ihm:

Zwei Männer waren in einer Stadt, der eine reich, und der andere arm. <sup>2</sup> Der Reiche hatte Kleinvieh und Rinder in grosser Menge. <sup>3</sup> Der Arme hatte aber gar nichts, als nur ein einziges kleines Lamm<sup>a</sup>, das er gekauft hatte; und er nährte es, und es wurde gross bei ihm, und mit seinen Kindern zugleich; es ass von seinem Bissen und trank aus seinem Becher und schlief an seinem Busen, und es war ihm wie eine Tochter. <sup>4</sup> Da kam ein Reisender zu dem reichen Manne; und es dauerte ihn, von seinem Kleinvieh und von seinen Rindern zu nehmen, um es für den Wanderer zuzurichten, der zu ihm gekommen war, und er nahm das Lamm des armen Mannes und richtete es zu für den Mann, der zu ihm gekommen war.

<sup>5</sup> Da entbrannte der Zorn Davids sehr wider den Mann, und er sprach zu Nathan:

So wahr Jahwe lebt, der Mann, der dieses getan hat, ist ein Kind des Todes; <sup>6</sup> und das Lamm soll er vierfältig erstatten, darum dass er diese Sache getan, und weil er kein Mitleid gehabt hat!

<sup>7</sup> Da sprach Nathan zu David:

Du bist der Mann! So spricht Jahwe, der Gott Israels: Ich habe dich zum König über Israel gesalbt, und ich habe dich aus der Hand Sauls errettet, <sup>8</sup> und ich habe dir das Haus deines Herrn gegeben und die Weiber deines Herrn in deinen Schoss, und habe dir das Haus Israel und Juda gegeben; und wenn es zu wenig war, so hätte ich dir noch dies und das hinzugefügt. <sup>9</sup> Warum hast du das Wort Jahwes verachtet, indem du tatest, was übel ist in seinen Augen? Urija, den Hethiter, hast du mit dem Schwerte erschlagen, und sein Weib hast du dir zum Weibe genommen; ihn selbst hast du ja umgebracht durch das Schwert der Kinder Ammon. <sup>10</sup> Nun denn, so soll von deinem Hause das Schwert nicht weichen ewiglich, darum dass du mich verachtet und das Weib Urijas, des Hethiters, genommen hast, dass sie dir zum Weibe sei. <sup>11</sup> So spricht Jahwe: Siehe, ich will aus deinem Hause Unglück über dich erwecken, und ich will deine Weiber vor deinen Augen nehmen und sie deinem Nächsten geben, dass er bei deinen Weibern liege vor den Augen dieser Sonne! <sup>12</sup> Denn du, du hast es im Verborgenen getan; ich aber, ich werde dieses tun vor ganz Israel und vor der Sonne!

<sup>13</sup> Da sprach David zu Nathan:

Ich habe gegen Jahwe gesündigt.

Und Nathan sprach zu David:

So hat auch Jahwe deine Sünde hinweggetan<sup>b</sup>, du wirst nicht sterben.

<sup>14</sup> Nur weil du den Feinden Jahwes durch diese Sache Anlass zur Lästerung gegeben hast, so soll auch der Sohn, der dir geboren ist, gewisslich sterben.

*Vier Söhne Davids müssen sterben (vier fältig): Erster Sohn. (12,15)*

<sup>15</sup> Und Nathan ging nach seinem Hause. Und Jahwe schlug das Kind, welches das Weib Urijas dem David geboren hatte, und es wurde todkrank.

<sup>16</sup> Und David suchte Gott um des Knaben willen; und David fastete und ging hinein und lag über Nacht auf der Erde. <sup>17</sup> Und die Ältesten seines Hauses machten sich zu ihm auf, um ihn von der Erde aufzurichten; aber er wollte nicht und ass kein Brot mit ihnen. <sup>18</sup> Und es geschah am siebten Tage, da starb das Kind. Und die Knechte Davids fürchteten sich, ihm zu berichten, dass das Kind tot sei; denn sie sprachen:

Siehe, als das Kind noch am Leben war, haben wir zu ihm geredet,

---

**a** (12,3) Eig. weibliches Lamm.

**b** (12,13) Eig. vorübergehen lassen.

und er hat nicht auf unsere Stimme gehört; und wie sollen wir nun zu ihm sagen: Das Kind ist tot? Er würde etwas Übles tun<sup>a</sup>.

<sup>19</sup> Und David sah, dass seine Knechte sich zuflüsterten; da merkte David, dass das Kind tot war; und David sprach zu seinen Knechten:

Ist das Kind tot?

Und sie sprachen:

Es ist tot.

<sup>20</sup> Da stand David von der Erde auf und wusch und salbte sich und wechselte seine Kleider, und ging in das Haus Jahwes und betete an; und er kam in sein Haus und forderte, dass man ihm Speise vorsetze, und er ass.

<sup>21</sup> Da sprachen seine Knechte zu ihm: Was ist das für ein Ding, das du tust? Als das Kind lebte, hast du um seinetwillen gefastet und geweint, und wie das Kind tot ist, stehst du auf und issest? <sup>22</sup> Und er sprach: Als das Kind noch lebte, habe ich gefastet und geweint, weil ich dachte<sup>b</sup>: Wer weiss, ob Jahwe mir nicht gnädig sein wird, dass das Kind am Leben bleibt? <sup>23</sup> Nun es aber tot ist, warum sollte ich denn fasten? Vermag ich es wieder zurückzubringen? Ich gehe zu ihm, aber es wird nicht zu mir zurückkehren.

### Salomo\* (12,24)

<sup>24</sup> Und David tröstete Bathseba, sein Weib, und ging zu ihr ein und lag bei ihr. Und sie gebar einen Sohn, und er gab ihm den Namen Salomo<sup>c</sup>. <sup>25</sup> Und Jahwe liebte ihn. Und er sandte durch Nathan, den Propheten, und gab ihm den Namen Jedidjah<sup>d</sup>, um Jahwes willen. <sup>26</sup> Und<sup>e</sup> Joab stritt wider Rabba der Kinder Ammon, und er nahm die Königsstadt ein. <sup>27</sup> Und Joab sandte Boten zu David und liess ihm sagen: Ich habe wider Rabba gestritten, habe auch die Wasserstadt<sup>f</sup> eingenommen; <sup>28</sup> und nun versammle das übrige Volk und belagere die Stadt und nimm sie ein, dass nicht ich die Stadt einnehme, und sie nach meinem Namen genannt werde. <sup>29</sup> Da versammelte David alles Volk und zog nach Rabba, und er stritt wider dasselbe und nahm es ein. <sup>30</sup> Und er nahm die Krone ihres Königs von seinem Haupte; ihr Gewicht war ein Talent Gold, und Edelsteine waren daran; und sie kam auf das Haupt Davids. Und die Beute der Stadt brachte er hinaus in grosser Menge. <sup>31</sup> Und das Volk, das darin war, führte er hinaus und legte es unter die Säge und unter eiserne Dreschwagen und unter eiserne Beile<sup>g</sup>, und liess sie durch einen Ziegelofen<sup>h</sup> gehen. Und also tat er allen Städten der Kinder Ammon. Und David und das ganze Volk kehrten nach Jerusalem zurück.

## 13

<sup>1</sup> Und es geschah danach: Absalom, der Sohn Davids, hatte eine schöne Schwester, ihr Name war Tamar; und Amnon, der Sohn Davids, liebte sie.

<sup>2</sup> Und es war dem Amnon wehe zum Krankwerden um seiner Schwester Tamar willen; denn sie war eine Jungfrau, und es war in den Augen Ammons unmöglich, ihr das Geringste zu tun. <sup>3</sup> Und Amnon hatte einen Freund, sein Name war Jonadab, der Sohn Schimeas, des Bruders Davids; und Jonadab war ein sehr kluger Mann. <sup>4</sup> Und er sprach zu ihm: Warum bist du so abgezehrt, Königssohn, Morgen für Morgen? Willst du es mir nicht kundtun? Und Amnon sprach zu ihm: Ich liebe Tamar, die Schwester meines Bruders

**a** (12,18) O. sich ein Leid antun.

**b** (12,22) Eig. sagte.

**c** (12,24) H. Schelomo: der Friedliche, Frieden.

**d** (12,25) Geliebter Jahs.

**e** (12,26) 1. Chron. 20.

**f** (12,27) der Stadtteil, der am Flusse lag. Rabba lag nämlich an beiden Ufern des oberen Jabbok.

**g** (12,31) O. Sensen.

**h** (12,31) And. l.: durch den Moloch.

Absalom. <sup>5</sup> Und Jonadab sprach zu ihm: Lege dich auf dein Lager und stelle dich krank; und kommt dein Vater, um dich zu sehen, so sprich zu ihm: Lass doch meine Schwester Tamar kommen und mir Speise zu essen geben, und vor meinen Augen das Essen zubereiten, damit ich zusehe und aus ihrer Hand esse. <sup>6</sup> Und Amnon legte sich und stellte sich krank. Und als der König kam, um ihn zu sehen, da sprach Amnon zu dem König: Lass doch meine Schwester Tamar kommen und vor meinen Augen zwei Kuchen bereiten, dass ich aus ihrer Hand esse. <sup>7</sup> Da sandte David zu Tamar ins Haus und liess ihr sagen: Gehe doch in das Haus deines Bruders Amnon und bereite ihm das Essen. <sup>8</sup> Und Tamar ging in das Haus ihres Bruders Amnon; er lag aber zu Bette. Und sie nahm den Teig und knetete ihn, und bereitete Kuchen vor seinen Augen und backte die Kuchen. <sup>9</sup> Und sie nahm die Pfanne und schüttete sie vor ihm aus. Aber er weigerte sich zu essen. Und Amnon sprach: Lasst jedermann von mir hinausgehen! Und jedermann ging von ihm hinaus. <sup>10</sup> Da sprach Amnon zu Tamar: Bringe das Essen in das innere Gemach, dass ich von deiner Hand esse. Und Tamar nahm die Kuchen, die sie zubereitet hatte, und brachte sie ihrem Bruder Amnon in das innere Gemach. <sup>11</sup> Und als sie ihm zu essen hinreichte, da ergriff er sie und sprach zu ihr: Komm, liege bei mir, meine Schwester! <sup>12</sup> Und sie sprach zu ihm: Nicht doch, mein Bruder! schwäche mich nicht, denn also tut man nicht in Israel; begehe nicht diese Schandtät! <sup>13</sup> Und ich, wohin sollte ich meinen Schimpf tragen? und du, du würdest sein wie einer der Schändlichen in Israel. Und nun rede doch zum König, denn er wird mich dir nicht verweigern. <sup>14</sup> Er wollte aber nicht auf ihre Stimme hören; und er überwältigte sie und schwächte sie und beschlief sie. <sup>15</sup> Und Amnon hasste sie mit einem sehr grossen Hasse; denn der Hass, womit er sie hasste, war grösser als die Liebe, womit er sie geliebt hatte. Und Amnon sprach zu ihr: Stehe auf, gehe! <sup>16</sup> Und sie sprach zu ihm: Es gibt keine Ursache<sup>a</sup> zu diesem Übel, mich wegzutreiben, welches grösser ist als das andere, das du mir angetan hast. Aber er wollte nicht auf sie hören. <sup>17</sup> Und er rief seinem Knaben, seinem Diener, und sprach: Treibet doch diese hinaus, von mir weg, und verriegele die Tür hinter ihr! <sup>18</sup> Sie trug aber ein langes Gewand<sup>b</sup>; denn also waren die Töchter des Königs, die Jungfrauen, mit Gewändern bekleidet. Und sein Diener führte sie hinaus und verriegelte die Tür hinter ihr. <sup>19</sup> Da nahm Tamar Asche auf ihr Haupt und zerriss das lange Gewand, das sie anhatte, und sie legte ihre Hand auf ihr Haupt und ging und schrie im Gehen. <sup>20</sup> Und ihr Bruder Absalom sprach zu ihr: Ist dein Bruder Amnon bei dir gewesen? Nun denn, meine Schwester, schweige still; er ist dein Bruder, nimm dir diese Sache nicht zu Herzen! Da blieb Tamar, und zwar einsam, im Hause ihres Bruders Absalom. <sup>21</sup> Und der König David hörte alle diese Dinge, und er wurde sehr zornig. <sup>22</sup> Und Absalom redete mit Amnon weder Böses noch Gutes; denn Absalom hasste Amnon, darum dass er seine Schwester Tamar geschwächt hatte. <sup>23</sup> Und es geschah nach zwei vollen Jahren, da hatte Absalom Schafscherer zu Baal-Hazor, das bei Ephraim liegt; und Absalom lud alle Söhne des Königs. <sup>24</sup> Und Absalom kam zu dem König und sprach: Siehe doch, dein Knecht hat die Schafscherer; es gehe doch der König und seine Knechte mit deinem Knechte. <sup>25</sup> Aber der König sprach zu Absalom: Nicht doch, mein Sohn! lass uns doch nicht allesamt gehen, dass wir dir nicht beschwerlich fallen. Und er drang in ihn; aber er wollte nicht gehen, und er segnete ihn. <sup>26</sup> Da sprach Absalom: Wenn nicht, so lass doch meinen Bruder Amnon mit uns gehen! Und der König sprach zu ihm: Warum soll er mit dir gehen? <sup>27</sup> Absalom aber drang in ihn; da liess er Amnon und alle Söhne des Königs mit ihm gehen. <sup>28</sup> Und Absalom gebot seinen Knaben und sprach: Sehet doch zu, wenn Amnon fröhlichen Herzens wird vom Wein, und ich zu euch spreche: Erschlaget Amnon! so tötet ihn, fürchtet euch nicht! Bin ich es nicht, der es euch geboten hat? Seid stark und seid tapfer! <sup>29</sup> Und die Knaben

---

**a** (13,16) O. werde nicht die Ursache.

**b** (13,18) O. ein Ärmelkleid (so auch V.19). Dasselbe Wort wie 1. Mose 37,3.

Absaloms taten dem Amnon, so wie Absalom geboten hatte. Da standen alle Söhne des Königs auf und bestiegen ein jeder sein Maultier und flohen. <sup>30</sup> Und es geschah, während sie auf dem Wege waren, da kam das Gerücht zu David, indem man sagte: Absalom hat alle Söhne des Königs erschlagen, und nicht einer von ihnen ist übriggeblieben. <sup>31</sup> Da stand der König auf und zerriss seine Kleider und legte sich auf die Erde; und alle seine Knechte standen da mit zerrissenen Kleidern. <sup>32</sup> Da hob Jonadab, der Sohn Schimeas, des Bruders Davids, an und sprach: Mein Herr sage nicht: sie haben alle die Jünglinge, die Söhne des Königs, getötet; denn Amnon allein ist tot; denn nach dem Beschluss Absaloms war es festgestellt von dem Tage an, da er seine Schwester Tamar geschwächt hat. <sup>33</sup> Und nun nehme mein Herr, der König, die Sache nicht zu Herzen, dass er spreche: alle Söhne des Königs sind tot; sondern Amnon allein ist tot. <sup>34</sup> Und Absalom entfloh. Und der Knabe, der Wächter, erhob seine Augen und sah: und siehe, viel Volks kam von dem Wege hinter<sup>a</sup> ihm, von<sup>b</sup> der Seite des Berges. <sup>35</sup> Da sprach Jonadab zu dem König: Siehe, die Söhne des Königs kommen; wie dein Knecht gesagt hat, also ist es geschehen. <sup>36</sup> Und es geschah, sowie er ausgeredet hatte, siehe, da kamen die Söhne des Königs und erhoben ihre Stimme und weinten; und auch der König und alle seine Knechte brachen in ein sehr grosses Weinen aus. <sup>37</sup> Absalom aber entfloh und ging zu Talmai, dem Sohne Ammihurs<sup>c</sup>, dem König von Gesur. Und David<sup>d</sup> trauerte um seinen Sohn alle Tage. <sup>38</sup> Absalom aber entfloh und ging nach Gesur; und er war daselbst drei Jahre. <sup>39</sup> Und der König David sehnte sich, zu Absalom hinauszuziehen; denn er hatte sich über Amnon getröstet, dass er tot war.

## 14

<sup>1</sup> Und Joab, der Sohn der Zeruja, merkte, dass das Herz des Königs nach Absalom stand. <sup>2</sup> Da sandte Joab nach Tekoa und liess von dannen ein kluges Weib holen; und er sprach zu ihr: Stelle dich doch trauernd und ziehe Trauerkleider an und salbe dich nicht mit Öl, und sei wie ein Weib, das schon viele Tage über einen Toten trauert; <sup>3</sup> und gehe zum König hinein und rede zu ihm nach diesem Worte. Und Joab legte ihr die Worte in den Mund. <sup>4</sup> Und das tekoitische Weib sprach zu dem König; und sie fiel auf ihr Antlitz zur Erde und beugte sich nieder und sprach: Hilf, o König! <sup>5</sup> Und der König sprach zu ihr: Was ist dir? Und sie sprach: Fürwahr, ich bin eine Witwe, und mein Mann ist gestorben. <sup>6</sup> Und deine Magd hatte zwei Söhne, und sie zankten sich beide auf dem Felde, und niemand war da, der rettend dazwischentrat<sup>e</sup>; und der eine schlug den anderen und tötete ihn. <sup>7</sup> Und siehe, das ganze Geschlecht ist wider deine Magd aufgestanden, und sie sprechen: Gib den heraus, der seinen Bruder erschlagen hat, dass wir ihn töten für die Seele seines Bruders, den er ermordet hat, und auch den Erben vertilgen! und so wollen sie meine Kohle auslöschen, die mir übriggeblieben ist, um meinem Manne weder Namen noch Überrest auf dem Erdboden zu lassen. <sup>8</sup> Da sprach der König zu dem Weibe: Gehe nach deinem Hause, und ich werde deinethalben gebieten. <sup>9</sup> Und das tekoitische Weib sprach zu dem König: Auf mir, mein Herr König, und auf dem Hause meines Vaters sei die Ungerechtigkeit; der König aber und sein Thron seien schuldlos! <sup>10</sup> Und der König sprach: Wer wider dich redet, den bringe zu mir, und er soll dich fortan nicht mehr antasten. <sup>11</sup> Und sie sprach: Der König gedenke doch Jahwes, deines Gottes, damit der Bluträcher nicht noch mehr Verderben anrichte, und sie meinen Sohn nicht vertilgen! Und er sprach: So wahr Jahwe lebt, wenn von den Haaren deines Sohnes eines auf die Erde fällt! <sup>12</sup> Und das

**a** (13,34) O. westlich von.

**b** (13,34) O. an.

**c** (13,37) Nach and. Lesart: Ammihuds.

**d** (13,37) W. er.

**e** (14,6) W. und kein Rettender zwischen ihnen.

Weib sprach: Lass doch deine Magd ein Wort zu meinem Herrn, dem König, reden! <sup>13</sup> Und er sprach: Rede! Da sprach das Weib: Und warum hast du dergleichen wider Gottes Volk im Sinne? denn da der König dieses Wort geredet hat, ist er wie schuldig<sup>a</sup>, indem der König seinen Verstossenen nicht zurückholen lässt. <sup>14</sup> Denn wir müssen gewisslich sterben und sind wie Wasser, das auf die Erde geschüttet ist, welches man nicht wieder sammeln kann; und Gott nimmt nicht das Leben weg, sondern er sinnt darauf, dass der Verstossene nicht von ihm weg verstossen bleibe. <sup>15</sup> Und nun, dass ich gekommen bin, um dieses Wort zu dem König, meinem Herrn, zu reden, ist, weil das Volk mich in Furcht gesetzt hat. Da dachte<sup>b</sup> deine Magd: Ich will doch zu dem König reden, vielleicht wird der König das Wort seiner Magd tun; <sup>16</sup> denn der König wird erhören, um seine Magd aus der Hand des Mannes zu erretten, der mich und meinen Sohn zusammen aus dem Erbteil Gottes vertilgen will. <sup>17</sup> Und deine Magd dachte<sup>c</sup>: Das Wort meines Herrn, des Königs, möge doch zur Beruhigung sein; denn wie ein<sup>d</sup> Engel Gottes, also ist mein Herr, der König, um das Gute und das Böse anzuhören; und Jahwe, dein Gott, sei mit dir! <sup>18</sup> Da antwortete der König und sprach zu dem Weibe: Verhehle mir doch ja nichts, wonach ich dich fragen will! Und das Weib sprach: Es wolle doch mein Herr, der König, reden! <sup>19</sup> Und der König sprach: Ist die Hand Joabs mit dir in diesem allem? Und das Weib antwortete und sprach: So wahr deine Seele lebt, mein Herr König, wenn zur Rechten oder zur Linken zu weichen ist von allem, was mein Herr, der König, redet! denn dein Knecht Joab, er hat es mir geboten, und er hat deiner Magd alle diese Worte in den Mund gelegt. <sup>20</sup> Um das Ansehen der Sache zu wenden, hat dein Knecht Joab dieses getan; aber mein Herr ist weise, gleich der Weisheit eines<sup>e</sup> Engels Gottes, dass er alles weiss, was auf Erden vorgeht. <sup>21</sup> Und der König sprach zu Joab: Siehe doch, ich habe<sup>f</sup> dieses getan; so gehe hin, hole den Jüngling, den Absalom, zurück. <sup>22</sup> Da fiel Joab auf sein Angesicht zur Erde und beugte sich nieder und segnete den König; und Joab sprach: Heute weiss dein Knecht, dass ich Gnade gefunden habe in deinen Augen, mein Herr König, da der König das Wort seines Knechtes getan hat. <sup>23</sup> Und Joab machte sich auf und ging nach Gesur, und er brachte Absalom nach Jerusalem. <sup>24</sup> Aber der König sprach: Er soll sich nach seinem Hause wenden und mein Angesicht nicht sehen. Und Absalom wandte sich nach seinem Hause und sah das Angesicht des Königs nicht. <sup>25</sup> Und in ganz Israel war kein Mann wegen seiner Schönheit so sehr zu preisen wie Absalom; von seiner Fusssohle bis zu seinem Scheitel war kein Fehl an ihm. <sup>26</sup> Und wenn er sein Haupt scheren liess, - es geschah nämlich von Jahr zu Jahr<sup>g</sup>, dass er es scheren liess, denn es war ihm zu schwer, und so liess er es scheren - so wog sein Haupthaar zweihundert Sekel, nach dem Gewicht des Königs. <sup>27</sup> Und dem Absalom wurden drei Söhne geboren und eine Tochter, ihr Name war Tamar; sie war ein Weib, schön von Ansehen. <sup>28</sup> Und Absalom wohnte zu Jerusalem zwei volle Jahre; und er sah das Angesicht des Königs nicht. <sup>29</sup> Da sandte Absalom zu Joab, um ihn zu dem König zu senden; aber er wollte nicht zu ihm kommen. Und er sandte wiederum zum zweiten Mal, aber er wollte nicht kommen. <sup>30</sup> Da sprach er zu seinen Knechten: Sehet, das Ackerstück Joabs ist an meiner Seite, und er hat daselbst Gerste; gehet hin und zündet es mit Feuer an! Und die Knechte Absaloms zündeten das Ackerstück mit Feuer an. <sup>31</sup> Da machte Joab sich auf und kam zu Absalom

---

**a** (14,13) O. denn der König hat dieses Wort geredet als ein Schuldiger.

**b** (14,15) Eig. sagte.

**c** (14,17) Eig. sagte.

**d** (14,17) O. der.

**e** (14,20) O. des.

**f** (14,21) Nach and. Lesart: du hast.

**g** (14,26) O. nach Ablauf einer gewissen Zeit.

ins Haus, und sprach zu ihm: Warum haben deine Knechte mein Ackerstück mit Feuer angezündet? <sup>32</sup> Und Absalom sprach zu Joab: Siehe, ich habe zu dir gesandt und dir sagen lassen: Komm her, dass ich dich zu dem König sende, um ihm zu sagen: Warum bin ich von Gesur gekommen? Besser wäre mir, ich wäre noch dort. Und nun möchte ich das Angesicht des Königs sehen; und wenn eine Ungerechtigkeit an mir ist, so töte er mich! <sup>33</sup> Da begab sich Joab zu dem König und berichtete es ihm. Und er rief Absalom; und er kam zu dem König und warf sich auf sein Antlitz zur Erde nieder vor dem König, und der König küsste Absalom.

## 15

<sup>1</sup> Und es geschah hernach, da schaffte sich Absalom Wagen und Rosse an, und fünfzig Mann, die vor ihm herliefen. <sup>2</sup> Und Absalom machte sich früh auf und stellte sich an die Seite des Torweges; und es geschah: jedermann, der einen Rechtsstreit hatte, um zu dem König zu Gericht zu kommen, dem rief Absalom zu und sprach: Aus welcher Stadt bist du? Und sprach er: Dein Knecht ist aus einem der Stämme Israels, <sup>3</sup> so sprach Absalom zu ihm: Siehe, deine Sachen sind gut und recht; aber du hast von seiten des Königs niemand, der sie anhörte. <sup>4</sup> Und Absalom sprach: Wer mich doch zum Richter setzte im Lande, dass jedermann zu mir käme, der einen Rechtsstreit und Rechtshandel hat, und ich würde ihm zu seinem Recht verhelfen! <sup>5</sup> Und es geschah, wenn jemand ihm nahte, um sich vor ihm niederzubeugen, so streckte er seine Hand aus und ergriff ihn und küsste ihn. <sup>6</sup> Und Absalom tat auf solche Weise allen Israeliten, die zu dem König zu Gericht kamen; und so stahl Absalom das Herz der Männer von Israel. <sup>7</sup> Und es geschah am Ende von vierzig<sup>a</sup> Jahren, da sprach Absalom zu dem König: Lass mich doch hingehen und zu Hebron mein Gelübde erfüllen, das ich Jahwe gelobt habe; <sup>8</sup> denn als ich zu Gesur in Syrien wohnte, tat dein Knecht ein Gelübde und sprach: Wenn Jahwe mich wirklich nach Jerusalem zurückbringt, so will ich Jahwe dienen. <sup>9</sup> Und der König sprach zu ihm: Gehe hin in Frieden! Und er machte sich auf und ging nach Hebron. <sup>10</sup> Und Absalom sandte Kundschafter in alle Stämme Israels und liess sagen: Sobald ihr den Schall der Posaune höret, so sprecht: Absalom ist König geworden zu Hebron! <sup>11</sup> Und mit Absalom gingen zweihundert Mann aus Jerusalem; sie waren geladen worden<sup>b</sup> und gingen in ihrer Einfalt; und sie wussten um nichts. <sup>12</sup> Und Absalom entbot Ahitophel, den Giloniter, den Rat Davids, aus seiner Stadt, aus Gilo, während er die Opfer schlachtete. Und die Verschwörung wurde stark, und das Volk mehrte sich fort und fort bei Absalom. <sup>13</sup> Und es kam einer zu David, der ihm berichtete und sprach: Das Herz der Männer von Israel hat sich Absalom zugewandt<sup>c</sup>. <sup>14</sup> Da sprach David zu allen seinen Knechten, die in Jerusalem bei ihm waren: Machet euch auf und lasst uns fliehen; denn sonst wird es kein Entrinnen für uns geben vor Absalom. Eilet, hinwegzugehen, dass er nicht eilends uns erreiche und das Unglück über uns treibe und die Stadt schlage mit der Schärfe des Schwertes! <sup>15</sup> Und die Knechte des Königs sprachen zu dem König: Nach allem, was mein Herr, der König, zu tun erwählen wird, siehe hier, deine Knechte! <sup>16</sup> Und der König zog hinaus, und sein ganzes Haus in seinem Gefolge; und der König liess zehn Knechtinnen zurück, um das Haus zu bewahren. <sup>17</sup> So zog der König hinaus, und alles Volk in seinem Gefolge, und sie machten Halt bei dem entfernten Hause<sup>d</sup>. <sup>18</sup> Und alle seine Knechte zogen an seiner Seite hinüber; und alle Kerethiter und alle Pelethiter<sup>e</sup>, und alle Gathiter, sechshundert Mann, die in seinem Gefolge von Gath gekommen waren, zogen vor dem

**a** (15,7) Wahrsch. ist "vier" zu lesen.

**b** (15,11) d.h. zur Opfermahlzeit.

**c** (15,13) W. ist Absalom nach.

**d** (15,17) O. bei Beth-Merchak.

**e** (15,18) Vergl. die Anm. zu Kap. 8,18.

König hinüber. <sup>19</sup> Da sprach der König zu Ittai, dem Gathiter: Warum willst auch du mit uns gehen? Kehre um und bleibe bei dem König; denn du bist ein Fremder, und sogar in deinen Ort eingewandert. <sup>20</sup> Gestern bist du gekommen, und heute sollte ich dich mit uns umherirren lassen? Ich aber gehe, wohin ich gehe. Kehre um und führe deine Brüder zurück; Güte und Wahrheit seien mit dir! <sup>21</sup> Aber Ittai antwortete dem König und sprach: So wahr Jahwe lebt und mein Herr König lebt, an dem Orte, wo mein Herr, der König, sein wird, sei es zum Tode, sei es zum Leben, daselbst wird auch dein Knecht sein! <sup>22</sup> Da sprach David zu Ittai: Komm und ziehe hinüber! Und Ittai, der Gathiter, zog hinüber mit allen seinen Männern und allen Kindern, die bei ihm waren. <sup>23</sup> Und das ganze Land weinte mit lauter Stimme, und alles Volk ging hinüber. Und der König ging über den Bach Kidron; und alles Volk zog hinüber nach dem Wege zur Wüste hin. <sup>24</sup> Und siehe, auch Zadok<sup>a</sup> war da und alle Leviten mit ihm, die Lade des Bundes Gottes tragend; und sie stellten die Lade Gottes hin, und Abjathar<sup>b</sup> ging hinauf, bis alles Volk aus der Stadt vollends hinübergegangen war. <sup>25</sup> Und der König sprach zu Zadok: Bringe die Lade Gottes in die Stadt zurück. Wenn ich Gnade finde in den Augen Jahwes, so wird er mich zurückbringen, und mich sie und seine Wohnung sehen lassen. <sup>26</sup> Wenn er aber also spricht: Ich habe kein Gefallen an dir - hier bin ich, mag er mit mir tun, wie es gut ist in seinen Augen. <sup>27</sup> Und der König sprach zu Zadok, dem Priester: Bist du nicht der Seher? Kehre in die Stadt zurück in Frieden, und Achimaaz, dein Sohn, und Jonathan, der Sohn Abjathars, eure beiden Söhne, mit euch. <sup>28</sup> Sehet, ich will in den Ebenen<sup>c</sup> der Wüste verziehen, bis ein Wort von euch kommt, mir Kunde zu geben. <sup>29</sup> Und Zadok und Abjathar brachten die Lade Gottes nach Jerusalem zurück, und sie blieben daselbst. <sup>30</sup> David aber ging die Anhöhe der Olivenbäume hinauf und weinte, während er hinaufging; und sein Haupt war verhüllt, und er ging barfuss; und alles Volk, das bei ihm war, hatte ein jeder sein Haupt verhüllt und ging unter Weinen hinauf. <sup>31</sup> Und man berichtete David und sprach: Ahitophel ist unter den Verschworenen mit Absalom. Da sprach David: Betöre doch den Rat Ahitophels, Jahwe! <sup>32</sup> Und es geschah, als David auf den Gipfel gekommen war, wo er<sup>d</sup> Gott anzubeten pflegte, siehe, da kam ihm Husai, der Arkiter, entgegen mit zerrissenem Leibrock und Erde auf seinem Haupte. <sup>33</sup> Und David sprach zu ihm: Wenn du mit mir weiter gehst, so wirst du mir zur Last sein. <sup>34</sup> Wenn du aber in die Stadt zurückkehrst und zu Absalom sagst: Dein Knecht, o König, will ich sein; wie ich von jeher der Knecht deines Vaters gewesen bin, so will ich jetzt dein Knecht sein: so wirst du mir den Rat Ahitophels zunichte machen. <sup>35</sup> Und sind nicht Zadok und Abjathar, die Priester, dort bei dir? Und es soll geschehen, jede Sache, die du aus dem Hause des Königs hören wirst, sollst du Zadok und Abjathar, den Priestern, kundtun. <sup>36</sup> Siehe, ihre beiden Söhne sind daselbst bei ihnen, Achimaaz, des Zadok, und Jonathan, des Abjathar Sohn; so entbietet mir durch sie jede Sache, die ihr hören werdet. <sup>37</sup> Da begab sich Husai, der Freund Davids, in die Stadt; Absalom aber zog in Jerusalem ein.

## 16

<sup>1</sup> Und als David von dem Gipfel ein wenig weiter gegangen war, siehe, da kam Ziba, der Knabe Mephiboseths, ihm entgegen mit einem Paar gesattelter Esel, und auf ihnen zweihundert Brote und hundert Rosinenkuchen und hundert Kuchen von getrocknetem Obst und ein Schlauch Wein. <sup>2</sup> Und der König sprach zu Ziba: Was willst du damit? Und Ziba sprach: Die Esel sind für das Haus des Königs, um darauf zu reiten, und das Brot und das

**a** (15,24) S. Kap. 8,17.

**b** (15,24) S. 1. Sam. 22,20.

**c** (15,28) O. Steppen.

**d** (15,32) O. man.



getrocknete Obst zum Essen für die Knaben, und der Wein zum Trinken für den, der in der Wüste ermattet. <sup>3</sup> Und der König sprach: Und wo ist der Sohn deines Herrn? Und Ziba sprach zu dem König: Siehe, er bleibt in Jerusalem; denn er sprach: Heute wird mir das Haus Israel das Königtum meines Vaters wiedergeben! <sup>4</sup> Da sprach der König zu Ziba: Siehe, dein ist alles, was Mephiboseth gehört. Und Ziba sprach: Ich beuge mich nieder; möge ich Gnade finden in deinen Augen, mein Herr König! <sup>5</sup> Und als der König David nach Bachurim kam, siehe, da kam von dannen heraus ein Mann vom Geschlecht des Hauses Sauls, sein Name war Simei, der Sohn Geras. Er kam unter Fluchen heraus, <sup>6</sup> und warf mit Steinen nach David und nach allen Knechten des Königs David; und alles Volk und alle Helden waren zu seiner Rechten und zu seiner Linken. <sup>7</sup> Und Simei sprach also, indem er fluchte: Hinweg, hinweg, du Mann des Blutes und Mann Belials! <sup>8</sup> Jahwe hat alles Blut des Hauses Sauls, an dessen Statt du König geworden bist, auf dich zurückgebracht, und Jahwe hat das Königtum in die Hand deines Sohnes Absalom gegeben; und siehe, nun bist du in deinem Unglück, denn ein Mann des Blutes bist du! <sup>9</sup> Und Abisai, der Sohn der Zeruja, sprach zu dem König: Warum soll dieser tote Hund meinem Herrn, dem König, fluchen? Lass mich doch hinübergehen und ihm den Kopf wegnehmen! <sup>10</sup> Aber der König sprach: Was haben wir miteinander zu schaffen, ihr Söhne der Zeruja? Ja, mag er fluchen! denn wenn Jahwe<sup>a</sup> ihm gesagt hat: Fluche David! wer darf dann sagen: Warum tust du also? <sup>11</sup> Und David sprach zu Abisai und zu allen seinen Knechten: Siehe, mein Sohn, der aus meinem Leibe hervorgegangen ist, trachtet mir nach dem Leben; wieviel mehr nun dieser Benjaminiter! Lasst ihn, dass er fluche; denn Jahwe hat es ihn geheissen. <sup>12</sup> Vielleicht wird Jahwe mein Elend ansehen, und Jahwe mir Gutes erstatten dafür, dass mir geflucht wird an diesem Tage. <sup>13</sup> Und David und seine Männer zogen auf dem Wege; Simei aber ging an der Seite des Berges, ihm gegenüber<sup>b</sup>, immerfort fluchend, und warf mit Steinen gegen ihn<sup>c</sup> und warf Staub empor. <sup>14</sup> Und der König und alles Volk, das bei ihm war, kamen ermattet an; und er erholte sich daselbst. <sup>15</sup> Absalom aber und alles Volk, die Männer von Israel, kamen nach Jerusalem, und Ahitophel mit ihm. <sup>16</sup> Und es geschah, als Husai, der Arkiter, der Freund Davids, zu Absalom kam, da sprach Husai zu Absalom: Es lebe der König! es lebe der König! <sup>17</sup> Und Absalom sprach zu Husai: Ist das deine Güte an deinem Freunde? Warum bist du nicht mit deinem Freunde gegangen? <sup>18</sup> Und Husai sprach zu Absalom: Nein, sondern wen Jahwe erwählt hat und dieses Volk und alle Männer von Israel, dessen will ich sein, und bei ihm will ich bleiben; <sup>19</sup> und zum anderen, wem sollte ich dienen? nicht vor seinem Sohne? Wie ich vor deinem Vater gedient habe, also will ich vor dir sein. <sup>20</sup> Und Absalom sprach zu Ahitophel: Schaffet Rat, was wir tun sollen! <sup>21</sup> Und Ahitophel sprach zu Absalom: Gehe ein zu den Kebsweibern deines Vaters, die er zurückgelassen hat, um das Haus zu bewahren; so wird ganz Israel hören, dass du dich bei deinem Vater stinkend gemacht hast, und die Hände aller derer, die mit dir sind, werden erstarken. <sup>22</sup> Da schlug man für Absalom ein Zelt auf dem Dache auf; und Absalom ging ein zu den Kebsweibern seines Vaters vor den Augen von ganz Israel. <sup>23</sup> Der Rat Ahitophels aber, den er in jenen Tagen riet, war, wie wenn man das Wort Gottes befragte; also war jeder Rat Ahitophels, sowohl für David als auch für Absalom.

## 17

<sup>1</sup> Und Ahitophel sprach zu Absalom: Lass mich doch zwölftausend Mann auslesen, und mich aufmachen und diese Nacht David nachjagen; <sup>2</sup> und ich werde über ihn kommen, während er müde und an Händen schlaff ist, und ihn in Schrecken setzen; und alles Volk, das bei ihm ist, wird fliehen, und ich

**a** (16,10) O. wenn er flucht, und wenn Jahwe.

**b** (16,13) d.h. indem er gleichen Schrittes mit ihm hielt.

**c** (16,13) Eig. ihm gegenüber; der gleiche Sinn wie vorher.

werde den König allein schlagen; <sup>3</sup> und so werde ich alles Volk zu dir zurückbringen. Gleich der Rückkehr aller ist der Mann, den du suchst: das ganze Volk wird in Frieden sein. <sup>4</sup> Und das Wort war recht in den Augen Absaloms und in den Augen aller Ältesten von Israel. <sup>5</sup> Und Absalom sprach: Rufe doch auch Husai, den Arkiter, dass wir hören, was auch er sagt. <sup>6</sup> Und Husai kam zu Absalom; und Absalom sprach zu ihm und sagte: Nach diesem Worte hat Ahitophel geredet; sollen wir sein Wort ausführen? Wenn nicht, so rede du! <sup>7</sup> Da sprach Husai zu Absalom: Nicht gut ist der Rat, den Ahitophel diesmal gegeben hat. <sup>8</sup> Und Husai sprach: Du kennst ja deinen Vater und seine Männer, dass sie Helden, und dass sie erbitterten Gemütes sind, wie eine der Jungen beraubte Bärin auf dem Felde; und dein Vater ist ein Kriegsmann: er wird nicht bei dem Volke übernachten. <sup>9</sup> Siehe, er hat sich jetzt in irgend einer Schlucht oder sonst an einem Orte versteckt. Und es wird geschehen, wenn zu Anfang etliche unter ihnen fallen, so wird jeder, der es hört, sagen: Es hat eine Niederlage unter dem Volke stattgefunden, das Absalom nachfolgt! <sup>10</sup> und ist er auch ein tapferer Mann, dessen Herz wie ein Löwenherz ist, so wird er sicher verzagen; denn ganz Israel weiss, dass dein Vater ein Held ist, und die bei ihm sind tapfere Männer. <sup>11</sup> Sondern ich rate: Es werde ganz Israel insgesamt zu dir versammelt, von Dan bis Beerseba, wie der Sand, der am Meere ist, an Menge; und deine Person<sup>a</sup> ziehe mit ins Treffen. <sup>12</sup> Und wir werden über ihn kommen an einem der Orte, wo er sich befindet, und uns auf ihn niederlassen, wie der Tau auf den Erdboden fällt; und es wird von ihm und von all den Männern, die bei ihm sind, auch nicht einer übrigbleiben. <sup>13</sup> Und wenn er sich in eine Stadt zurückzieht, so soll ganz Israel Seile an jene Stadt legen, und wir schleppen sie an den Fluss<sup>b</sup>, bis dort auch nicht ein Steinchen mehr gefunden wird. <sup>14</sup> Und Absalom und alle Männer von Israel sprachen: Der Rat Husais, des Arkiters, ist besser als der Rat Ahitophels. Aber<sup>c</sup> Jahwe hatte es so angeordnet, um den guten Rat Ahitophels zunichte zu machen, damit Jahwe das Unglück über Absalom brächte. <sup>15</sup> Und Husai sprach zu Zadok und zu Abjathar, den Priestern: So und so hat Ahitophel dem Absalom und den Ältesten von Israel geraten, und so und so habe ich geraten. <sup>16</sup> So sendet nun eilends hin und berichtet David und sprecht: Übernachte nicht diese Nacht in den Ebenen der Wüste, sondern gehe jedenfalls hinüber, damit nicht der König und alles Volk, das bei ihm ist, verschlungen werde. <sup>17</sup> Jonathan aber, und Achimaaz<sup>d</sup> standen bei En-Rogel<sup>e</sup> (eine Magd ging nämlich hin und berichtete ihnen, und sie gingen hin und berichteten dem König David; denn sie durften sich nicht sehen lassen, indem sie in die Stadt kamen)<sup>f</sup>. <sup>18</sup> Und ein Knabe sah sie und berichtete es Absalom. Da gingen sie beide eilends und kamen in das Haus eines Mannes zu Bachurim; der hatte einen Brunnen in seinem Hofe, und sie stiegen dort hinab. <sup>19</sup> Und das Weib nahm eine Decke und breitete sie über den Brunnen, und streute Grütze darüber aus, so dass nichts bemerkt wurde. <sup>20</sup> Und die Knechte Absaloms kamen zu dem Weibe ins Haus und sprachen: Wo sind Achimaaz und Jonathan? Und das Weib sprach zu ihnen: Sie sind über das Wasserbächlein gegangen. Und sie suchten, aber sie fanden sie nicht, und kehrten nach Jerusalem zurück. <sup>21</sup> Und es geschah, nachdem sie weggegangen waren, da stiegen sie aus dem Brunnen herauf und gingen hin und berichteten dem König David; und sie sprachen zu David: Machet euch auf und gehet eilends über das Wasser, denn so hat Ahitophel wider euch geraten. <sup>22</sup> Da machte David sich auf, und alles Volk, das bei ihm war, und sie gingen über den Jordan; bis der Morgen hell wurde, ward auch nicht einer

**a** (17,11) W. dein Angesicht.

**b** (17,13) O. in das Tal.

**c** (17,14) O. denn.

**d** (17,17) Vergl. Kap. 15,36.

**e** (17,17) die Walkerquelle, südöstlich von Jerusalem.

**f** (17,17) O. dass sie in die Stadt hätten kommen können.

vermisst, der nicht über den Jordan gegangen wäre. <sup>23</sup> Als aber Ahitophel sah, dass sein Rat nicht ausgeführt worden war, sattelte er den Esel und machte sich auf und zog nach seinem Hause, nach seiner Stadt; und er bestellte sein Haus und erdrosselte sich; und er starb und wurde begraben im Begräbnis seines Vaters. <sup>24</sup> Und David kam nach Machanaim; und Absalom ging über den Jordan, er und alle Männer von Israel mit ihm. <sup>25</sup> Und Absalom setzte Amasa an Joabs Statt über das Heer. Amasa war aber der Sohn eines Mannes, dessen Name Jithra war, der Israelit<sup>a</sup>, der zu Abigail eingegangen war, der Tochter des Nahas, der Schwester der Zeruja, der Mutter Joabs. <sup>26</sup> Und Israel und Absalom lagerten sich im Lande Gilead. <sup>27</sup> Und es geschah, als David nach Machanaim kam, da brachten Schobi, der Sohn des Nahas, aus Rabba der Kinder Ammon, und Makir, der Sohn Ammiels, aus Lodebar, und Barsillai, der Gileaditer, aus Rogelim, <sup>28</sup> Betten und Becken und Töpfergefässe, und Weizen und Gerste und Mehl, und geröstete Körner und Bohnen und Linsen und Geröstetes<sup>b</sup> davon, <sup>29</sup> und Honig und geronnene Milch, und Kleinvieh und Kuhkäse zu David und zu dem Volke, das bei ihm war, dass sie ässen; denn sie sprachen: Das Volk ist hungrig und matt und durstig in der Wüste.

## 18

<sup>1</sup> Und David musterte das Volk, das bei ihm war, und setzte über sie Oberste über tausend und Oberste über hundert. <sup>2</sup> Und David entsandte das Volk: ein Drittel unter der Hand Joabs und ein Drittel unter der Hand Abisais, des Sohnes der Zeruja, des Bruder Joabs, und ein Drittel unter der Hand Ittais, des Gathiters. Und der König sprach zu dem Volke: Auch ich werde gewisslich mit euch ausziehen. <sup>3</sup> Aber das Volk sprach: Du sollst nicht ausziehen; denn wenn wir fliehen müssten, so würden sie nicht auf uns den Sinn richten; und wenn die Hälfte von uns stürbe, so würden sie nicht auf uns den Sinn richten; denn du bist wie unser zehntausend. So ist es nun besser, dass du uns von der Stadt aus zum Beistande bist. <sup>4</sup> Und der König sprach zu ihnen: Was gut ist in euren Augen, will ich tun. Und der König stellte sich an die Seite des Tores, und alles Volk zog aus zu<sup>c</sup> Hunderten und zu<sup>d</sup> Tausenden. <sup>5</sup> Und der König gebot Joab und Abisai und Ittai und sprach: Verfehret mir gelinde mit dem Jüngling, mit Absalom! Und alles Volk hörte es, als der König allen Obersten wegen Absaloms gebot. <sup>6</sup> Und das Volk zog aus ins Feld, Israel entgegen; und die Schlacht fand statt im Walde Ephraim. <sup>7</sup> Und das Volk von Israel wurde daselbst vor den Knechten Davids geschlagen, und die Niederlage wurde daselbst gross an jenem Tage: 20000 Mann. <sup>8</sup> Und die Schlacht breitete sich daselbst aus über das ganze Land; und der Wald frass mehr unter dem Volke, als das Schwert an jenem Tage frass. <sup>9</sup> Und Absalom stiess auf die Knechte Davids; und Absalom ritt auf einem Maultier, und das Maultier kam unter die verschlungenen Zweige einer grossen Terebinthe; und er blieb mit dem Haupte an der Terebinthe hängen, und schwebte zwischen Himmel und Erde; das Maultier aber, das unter ihm war, lief davon. <sup>10</sup> Und ein Mann sah es und berichtete es Joab und sprach: Siehe, ich habe Absalom an einer Terebinthe hängen sehen. <sup>11</sup> Da sprach Joab zu dem Manne, der es ihm berichtete: Siehe, wenn du ihn gesehen hast, warum hast du ihn nicht daselbst zu Boden geschlagen? und an mir war es, dir zehn Sekel Silber und einen Gürtel zu geben. <sup>12</sup> Aber der Mann sprach zu Joab: Und wenn ich tausend Sekel Silber auf meinen Händen wöge, würde ich meine Hand nicht nach des Königs Sohn ausstrecken; denn vor unseren Ohren hat der König dir und Abisai und Ittai geboten und gesagt: Seid

---

**a** (17,25) Wahrsch. zu lesen: der Ismaelit; wie 1. Chron. 2,17.

**b** (17,28) Eig. geröstete Körner.

**c** (18,4) O. nach.

**d** (18,4) O. nach.

vorsichtig, wer es auch sei, mit dem<sup>a</sup> Jüngling mit Absalom! <sup>13</sup> Hätte ich aber trüglich gegen sein Leben gehandelt, - und es bleibt ja keine Sache vor dem König verborgen - so würdest du<sup>b</sup> selbst wider mich auftreten<sup>c</sup>. <sup>14</sup> Da sprach Joab: Ich mag nicht also vor dir warten. Und er nahm drei Spiesse in seine Hand und stiess sie in das Herz Absaloms, während er noch inmitten der Terebinthe lebte. <sup>15</sup> Und zehn Knaben, Waffenträger Joabs, umgaben und erschlugen Absalom und töteten ihn. <sup>16</sup> Und Joab stiess in die Posaune, und das Volk kehrte um von der Verfolgung Israels; denn Joab hielt das Volk ab<sup>d</sup>. <sup>17</sup> Und sie nahmen Absalom und warfen ihn in eine<sup>e</sup> grosse Grube im Walde, und errichteten über ihm einen sehr grossen Haufen Steine. Und ganz Israel floh, ein jeder nach seinem Zelte. <sup>18</sup> Absalom aber hatte bei seinen Lebzeiten eine Denksäule genommen und sich aufgerichtet, die im Königstale steht; denn er sprach: Ich habe keinen Sohn, um meinen Namen in Erinnerung zu halten. Und er hatte die Denksäule nach seinem Namen genannt; und man nennt sie das Denkmal Absaloms, bis auf diesen Tag. <sup>19</sup> Und Achimaaz, der Sohn Zadoks, sprach: Ich will doch hinlaufen und dem König Botschaft bringen, dass Jahwe ihm Recht verschafft hat von der Hand<sup>f</sup> seiner Feinde. <sup>20</sup> Aber Joab sprach zu ihm: Du sollst nicht Bote sein an diesem Tage, sondern du magst an einem anderen Tage Botschaft bringen; doch an diesem Tage sollst du nicht Botschaft bringen, da ja der Sohn des Königs tot ist. <sup>21</sup> Und Joab sprach zu dem Kuschiten: Gehe hin, berichte dem König, was du gesehen hast. Und der Kuschit beugte sich nieder vor Joab und lief hin. <sup>22</sup> Da sprach Achimaaz, der Sohn Zadoks, wiederum zu Joab: Was auch geschehen möge, lass doch auch mich hinter dem Kuschiten herlaufen! Und Joab sprach: Warum willst du denn laufen, mein Sohn, da für dich keine einträgliche Botschaft da ist? - <sup>23</sup> Was auch geschehen möge, ich will laufen. - Und er sprach zu ihm: Laufe! Und Achimaaz lief den Weg des Jordankreises und kam dem Kuschiten zuvor. <sup>24</sup> Und David sass zwischen den beiden Toren; und der Wächter ging auf das Dach des Tores, auf die Mauer, und er erhob seine Augen und sah, und siehe, ein Mann, der allein lief. <sup>25</sup> Und der Wächter rief und berichtete es dem König. Und der König sprach: Wenn er allein ist, so ist eine Botschaft in seinem Munde. Und er kam stets näher und näher. <sup>26</sup> Da sah der Wächter einen anderen Mann laufen; und der Wächter rief dem Torhüter zu<sup>g</sup> und sprach: Siehe, ein Mann, der allein läuft! Und der König sprach: Auch dieser ist ein Bote. <sup>27</sup> Und der Wächter sprach: Ich sehe den Lauf des ersten an für den Lauf des Achimaaz, des Sohnes Zadoks. Und der König sprach: Das ist ein guter Mann, und er kommt zu guter Botschaft. <sup>28</sup> Und Achimaaz rief und sprach zu dem König: Friede<sup>h</sup>! Und er beugte sich vor dem König auf sein Antlitz zur Erde nieder und sprach: Gepriesen sei Jahwe, dein Gott, der die Männer überliefert hat, die ihre Hand erhoben haben wider meinen Herrn, den König! <sup>29</sup> Und der König sprach: Geht es dem Jüngling, dem Absalom, wohl? Und Achimaaz sprach: Ich sah ein grosses Getümmel, als Joab den Knecht des Königs und deinen Knecht absandte; aber ich weiss nicht, was es war. <sup>30</sup> Und der König sprach: Wende dich, stelle dich hierher. Und er wandte sich und blieb stehen. <sup>31</sup> Und siehe, der Kuschit kam, und der Kuschit sprach: Mein Herr, der König, lasse sich die Botschaft bringen, dass Jahwe dir heute Recht verschafft

**a** (18,12) O. Nehmet in acht ... den.

**b** (18,13) And. l.: Oder ich hätte trüglich gehandelt gegen mein Leben; denn es bleibt... und du würdest usw..

**c** (18,13) Eig. dich auf die gegenüberliegende Seite stellen.

**d** (18,16) O. schonte das Volk.

**e** (18,17) And.: die.

**f** (18,19) Eig. von der Hand weg, d.h. durch Befreiung aus derselben; so auch V.31.

**g** (18,26) And. l.: gegen das Tor hin.

**h** (18,28) O. Heil.

hat von der Hand aller, die wider dich aufgestanden sind. <sup>32</sup> Und der König sprach zu dem Kuschiten: Geht es dem Jüngling, dem Absalom, wohl? Und der Kuschit sprach: Wie dem Jüngling, so möge es den Feinden des Königs, meines Herrn, ergehen und allen, die wider dich aufgestanden sind zum Bösen!

## 19

<sup>1</sup> Da wurde der König sehr bewegt, und er stieg hinauf in das Obergemach des Tores und weinte; und während er ging, sprach er also: Mein Sohn Absalom! mein Sohn, mein Sohn Absalom! wäre ich doch an deiner Statt gestorben! Absalom, mein Sohn, mein Sohn! <sup>2</sup> Und es wurde Joab berichtet: Siehe, der König weint und trauert um Absalom. <sup>3</sup> Und der Sieg wurde an jenem Tage zur Trauer für das ganze Volk; denn das Volk hörte an jenem Tage sagen: Der König ist betrübt um seinen Sohn. <sup>4</sup> Und das Volk stahl sich in die Stadt hinein an jenem Tage, wie ein Volk sich wegstiehlt, das zu Schanden geworden, wenn es im Streit geflohen ist. <sup>5</sup> Und der König hatte sein Angesicht verhüllt, und der König schrie mit lauter Stimme: Mein Sohn Absalom! Absalom, mein Sohn, mein Sohn! <sup>6</sup> Da begab sich Joab zum König ins Haus und sprach: Du hast heute das Angesicht aller deiner Knechte beschämt, die heute dein Leben errettet haben und das Leben deiner Söhne und deiner Töchter, und das Leben deiner Weiber und das Leben deiner Kebsweiber, <sup>7</sup> indem du liebst, die dich hassen, und hassest, die dich lieben; denn du hast heute kundgetan, dass dir Oberste und Knechte nichts sind; denn heute erkenne ich, dass, wenn Absalom lebendig und wir alle heute tot wären, dass es dann recht wäre in deinen Augen. <sup>8</sup> Und nun mache dich auf, gehe hinaus und rede zum Herzen deiner Knechte; denn ich schwöre bei Jahwe, wenn du nicht hinausgehst, so wird diese Nacht nicht ein Mann bei dir bleiben; und das wäre schlimmer für dich als alles Übel, das über dich gekommen ist von deiner Jugend an bis jetzt. <sup>9</sup> Da machte der König sich auf und setzte sich in das Tor. Und man berichtete allem Volke und sprach: Siehe, der König sitzt im Tore! Da kam alles Volk vor den König. Israel aber war geflohen, ein jeder nach seinen Zelten. <sup>10</sup> Und das ganze Volk haderte miteinander unter allen Stämmen Israels und sprach: Der König hat uns aus der Hand unserer Feinde errettet, und er hat uns befreit aus der Hand der Philister; und jetzt ist er vor Absalom aus dem Lande geflohen. <sup>11</sup> Absalom aber, den wir über uns gesalbt hatten, ist im Streit gestorben; und nun, warum schweiget ihr davon, den König zurückzuführen? <sup>12</sup> Und der König David sandte zu Zadok und zu Abjathar, den Priestern, und sprach: Redet zu den Ältesten von Juda und sprecht: Warum wollt ihr die letzten sein, den König in sein Haus zurückzuführen? denn die Rede des ganzen Israel ist<sup>a</sup> zum König in sein Haus gekommen. <sup>13</sup> Meine Brüder seid ihr, ihr seid mein Gebein und mein Fleisch; und warum wollt ihr die letzten sein, den König zurückzuführen? <sup>14</sup> Und zu Amasa sollt ihr sagen: Bist du nicht mein Gebein und mein Fleisch<sup>b</sup>? So soll mir Gott tun und so hinzufügen, wenn du nicht alle Tage Heeroberster vor mir sein sollst an Joabs Statt! <sup>15</sup> Und er neigte das Herz aller Männer von Juda wie eines Mannes Herz; und sie entboten dem König: Kehre zurück, du und alle deine Knechte. <sup>16</sup> Und der König kehrte zurück und kam bis an den Jordan; und Juda kam nach Gilgal, dem König entgegen, um den König über den Jordan zu führen. <sup>17</sup> Da eilte Simei, der Sohn Geras, der Benjaminer, der von Bachurim war, und kam mit den Männern von Juda herab, dem König David entgegen; <sup>18</sup> und mit ihm waren tausend Mann von Benjamin, und Ziba, der Diener des Hauses Sauls, und seine fünfzehn Söhne und seine zwanzig Knechte mit ihm; und sie zogen über den Jordan, dem König entgegen<sup>c</sup>. <sup>19</sup> (Eine Fähre aber fuhr über, um das Haus des Königs hinüberzuführen und zu tun, was gut war in seinen

**a** (19,12) O. war.

**b** (19,14) Siehe Kap. 17,25; 1. Chron. 2,15-17.

**c** (19,18) O. vor dem König hin.

Augen.) Und Simei, der Sohn Geras, fiel vor dem König nieder, als er im Begriff stand, über den Jordan zu fahren. <sup>20</sup> Und er sprach zu dem König: Mein Herr wolle mir keine Verschuldung zurechnen; und gedenke nicht, wie dein Knecht sich vergangen hat an dem Tage, da mein Herr, der König, aus Jerusalem zog, dass der König es zu Herzen nehme! <sup>21</sup> Denn dein Knecht weiss wohl, dass ich gesündigt habe. Und siehe, ich bin heute gekommen, der erste vom ganzen Hause Joseph, um hinabzugehen, meinem Herrn, dem König, entgegen. <sup>22</sup> Und Abisai, der Sohn der Zeruja, antwortete und sprach: Sollte nicht Simei dafür getötet werden, dass er dem Gesalbten Jahwes geflucht hat? <sup>23</sup> Aber David sprach: Was haben wir miteinander zu schaffen, ihr Söhne der Zeruja, dass ihr mir heute zu Widersachern werdet? Sollte heute ein Mann in Israel getötet werden? Denn weiss ich nicht, dass ich heute König bin über Israel? <sup>24</sup> Und der König sprach zu Simei: Du sollst nicht sterben! Und der König schwur ihm. <sup>25</sup> Und Mephiboseth, der Sohn Sauls, kam herab, dem König entgegen. Und er hatte seine Füße nicht gereinigt und seinen Bart nicht gemacht und seine Kleider nicht gewaschen von dem Tage an, da der König weggegangen war, bis zu dem Tage, da er in Frieden einzog. <sup>26</sup> Und es geschah, als Jerusalem<sup>a</sup> dem König entgegenkam, da sprach der König zu ihm: Warum bist du nicht mit mir gezogen, Mephiboseth? Und er sprach: <sup>27</sup> Mein Herr König! mein Knecht hat mich betrogen; denn dein Knecht sprach: Ich will mir den Esel satteln und darauf reiten und mit dem König ziehen, denn dein Knecht ist lahm; <sup>28</sup> und er hat deinen Knecht bei meinem Herrn, dem König verleumdet. Aber mein Herr, der König, ist wie ein<sup>b</sup> Engel Gottes: so tue, was gut ist in deinen Augen. <sup>29</sup> Denn das ganze Haus meines Vaters war nichts anderes als Männer des Todes vor meinem Herrn, dem König; und doch hast du deinen Knecht unter die gesetzt, welche an deinem Tische essen. Und was für ein Recht habe ich noch? Und um was hätte ich noch zum König zu schreien? <sup>30</sup> Und der König sprach zu ihm: Warum redest du noch von deinen Sachen? Ich sage: Du und Ziba, ihr sollt die Felder teilen. <sup>31</sup> Da sprach Mephiboseth zu dem König: Er mag auch das Ganze nehmen, nachdem mein Herr, der König, in Frieden in sein Haus gekommen ist. <sup>32</sup> Und Barsillai, der Gileaditer, kam von Rogelim herab und ging mit dem König über den Jordan, um ihn über den Jordan zu geleiten. <sup>33</sup> Barsillai war aber sehr alt, ein Mann von achtzig Jahren; und er hatte den König versorgt, als er zu Machanaim weilte, denn er war ein sehr reicher Mann. <sup>34</sup> Und der König sprach zu Barsillai: Gehe du mit mir hinüber, und ich will dich bei mir versorgen zu Jerusalem. <sup>35</sup> Und Barsillai sprach zu dem König: Wie viel sind noch der Tage meiner Lebensjahre, dass ich mit dem König nach Jerusalem hinaufziehen sollte? <sup>36</sup> Ich bin heute achtzig Jahre alt; kann ich Gutes und Schlechtes unterscheiden? oder kann dein Knecht schmecken, was ich esse und was ich trinke? oder kann ich noch auf die Stimme der Sänger und der Sängerinnen horchen? Und warum sollte dein Knecht meinem Herrn, dem König, noch zur Last sein? <sup>37</sup> Dein Knecht würde nur auf kurze Zeit<sup>c</sup> mit dem König über den Jordan gehen; und warum sollte der König mir diese Vergeltung erweisen? <sup>38</sup> Lass doch deinen Knecht zurückkehren, dass ich in meiner Stadt sterbe, bei dem Grabe meines Vaters und meiner Mutter. Aber siehe, hier ist dein Knecht Kimham: er möge mit meinem Herrn, dem König, hinübergehen; und tue ihm, was gut ist in deinen Augen. <sup>39</sup> Und der König sprach: Kimham soll mit mir hinübergehen, und ich will ihm tun, was gut ist in deinen Augen; und alles, was du von mir begehren wirst, will ich für dich tun. <sup>40</sup> Und alles Volk ging über den Jordan, und auch der König ging hinüber. Und der König küsste Barsillai und segnete ihn; und er kehrte an seinen Ort zurück. <sup>41</sup> Und der König ging hinüber nach Gilgal, und Kimham ging mit ihm hinüber. Und alles Volk von Juda, und auch die Hälfte des

**a** (19,26) Viell. ist zu lesen: als er von Jerusalem.

**b** (19,28) O. der.

**c** (19,37) O. will nur ein wenig.

Volkes von Israel, führte den König hinüber. <sup>42</sup> Und siehe, alle Männer von Israel kamen zu dem König und sprachen zu dem König: Warum haben unsere Brüder, die Männer von Juda, dich weggestohlen und den König und sein Haus und alle Männer Davids mit ihm über den Jordan geführt? <sup>43</sup> Und alle Männer von Juda antworteten den Männern von Israel: Weil der König mir nahe steht; und warum bist du denn über diese Sache erzürnt? Haben wir etwa von dem König Nahrung empfangen, oder hat er uns irgend ein Geschenk gemacht? <sup>44</sup> Aber die Männer von Israel antworteten den Männern von Juda und sprachen: Ich habe zehn Teile an dem König, und habe auch an David mehr Anrecht als du; und warum hast du mich gering geachtet? und ist nicht mein Wort das erste gewesen, meinen König zurückzuführen? Und das Wort der Männer von Juda war härter als das Wort der Männer von Israel.

## 20

<sup>1</sup> Und daselbst war zufällig ein Mann Belials, sein Name war Scheba, der Sohn Bikris, ein Benjaminiter; und er stiess in die Posaune und sprach: Wir haben kein Teil an David und kein Erbteil an dem Sohne Isais! Ein jeder zu seinen Zelten, Israel! <sup>2</sup> Da zogen alle Männer von Israel von David hinweg, Scheba, dem Sohne Bikris, nach. Die Männer von Juda aber hingen ihrem König an, vom Jordan bis Jerusalem. <sup>3</sup> Und David kam nach seinem Hause, nach Jerusalem. Und der König nahm die zehn Kebsweiber, die er zurückgelassen hatte, um das Haus zu bewahren, und tat sie in Gewahrsam<sup>a</sup> und versorgte sie; er ging aber nicht zu ihnen ein; und sie waren eingeschlossen bis zum Tage ihres Todes, als Witwen lebend. <sup>4</sup> Und der König sprach zu Amasa: Berufe mir die Männer von Juda binnen drei Tagen, und stelle dich selbst hier ein. <sup>5</sup> Und Amasa ging hin, Juda zu berufen; aber er verzog über die bestimmte Zeit, die er ihm bestimmt hatte. <sup>6</sup> Da sprach David zu Abisai: Nun wird uns Scheba, der Sohn Bikris, mehr Übles tun als Absalom. Nimm du die Knechte deines Herrn und jage ihm nach, ob er nicht feste Städte für sich gefunden und sich unseren Augen entzogen hat. <sup>7</sup> Da zogen die Männer Joabs aus, ihm nach, und die Kerethiter und die Pelethiter<sup>b</sup> und alle die Helden; und sie zogen aus von Jerusalem, um Scheba, dem Sohne Bikris, nachzujagen. <sup>8</sup> Sie waren bei dem grossen Steine, der zu Gibeon ist, da kam Amasa ihnen entgegen. Und Joab war mit seinem Waffenrock als seinem Gewande umgürtet, und darüber war der Gürtel des Schwertes, das in seiner Scheide an seinen Lenden befestigt war; und als er hervortrat, fiel es heraus. <sup>9</sup> Und Joab sprach zu Amasa: Geht es dir wohl, mein Bruder? Und Joab fasste mit der rechten Hand Amasas Bart, um ihn zu küssen. <sup>10</sup> Amasa hatte aber nicht achtgegeben auf das Schwert, das in Joabs Hand war; und Joab<sup>c</sup> schlug ihn damit in den Bauch und schüttete seine Eingeweide aus zur Erde, und gab ihm keinen zweiten Schlag; und er starb. Joab aber und Abisai, sein Bruder, jagten Scheba, dem Sohne Bikris, nach. <sup>11</sup> Und ein Mann von den Knaben Joabs blieb bei Amasa<sup>d</sup> stehen und sprach: Wer Joab lieb hat und wer für David ist, folge Joab nach! <sup>12</sup> Amasa aber wälzte sich im Blute mitten auf der Strasse; und als der Mann sah, dass alles Volk stehen blieb, schaffte er Amasa von der Strasse auf das Feld und warf ein Oberkleid über ihn, da er sah, dass jeder, der an ihn herankam, stehen blieb. <sup>13</sup> Als er von der Strasse weggeschafft war, zog jedermann vorüber, Joab nach, um Scheba, dem Sohne Bikris, nachzujagen. <sup>14</sup> Und er durchzog alle Stämme Israels nach Abel und Beth-Maaka<sup>e</sup> und ganz Berim;

**a** (20,3) W. in ein Haus des Gewahrsams.

**b** (20,7) S. die Anm. zu Kap. 8,18.

**c** (20,10) W. er.

**d** (20,11) W. bei ihm.

**e** (20,14) Viell. ist wie V.15 zu lesen: Abel-Beth-Maaka.

und sie versammelten sich<sup>a</sup> und kamen ihm ebenfalls nach. <sup>15</sup> Und sie kamen und belagerten ihn in Abel-Beth-Maaka, und sie schütteten einen Wall gegen die Stadt auf, so dass derselbe an der Vormauer stand; und alles Volk, das mit Joab war, unterwühlte die Mauer, um sie zu stürzen. <sup>16</sup> Da rief ein kluges Weib aus der Stadt: Höret höret! Sprechet doch zu Joab: Nahe hierher, dass ich zu dir rede! <sup>17</sup> Und er näherte sich ihr. Und das Weib sprach: Bist du Joab? Und er sprach: Ich bin's. Und sie sprach zu ihm: Höre die Worte deiner Magd! Und er sprach: Ich höre. <sup>18</sup> Und sie sprach und sagte: Früher pflegte man zu sprechen und zu sagen: Man frage nur in Abel; und so war man fertig<sup>b</sup>. <sup>19</sup> Ich bin von den Friedensamen, den Getreuen Israels; du suchst eine Stadt und Mutter in Israel zu töten. Warum willst du das Erbteil Jahwes verschlingen? <sup>20</sup> Und Joab antwortete und sprach: Fern, fern sei es von mir, dass ich verschlingen und dass ich verderben sollte! Die Sache ist nicht also; <sup>21</sup> sondern ein Mann vom Gebirge Ephraim, sein Name ist Scheba, der Sohn Bikris, hat seine Hand wider den König, wider David, erhoben; ihn allein gebet heraus, so will ich von der Stadt abziehen. Und das Weib sprach zu Joab: Siehe, sein Kopf soll dir über die Mauer zugeworfen werden. <sup>22</sup> Und das Weib kam zu dem ganzen Volke mit ihrer Klugheit; und sie hieben Scheba, dem Sohne Bikris, den Kopf ab und warfen ihn Joab zu. Und er stieß in die Posaune, und sie zerstreuten sich von der Stadt hinweg, ein jeder nach seinen Zelten; und Joab kehrte zu dem König nach Jerusalem zurück. <sup>23</sup> Und Joab war über das ganze Heer Israels; und Benaja, der Sohn Jojadas, war über die Kerethiter und über die Pelethiter<sup>c</sup>; <sup>24</sup> und Adoram war über die Fron<sup>d</sup>; und Josaphat, der Sohn Ahiluds, war Geschichtsschreiber<sup>e</sup>; <sup>25</sup> und Scheja<sup>f</sup> war Schreiber; und Zadok und Abjathar waren Priester; <sup>26</sup> und auch Ira, der Jairiter, war Krondiener<sup>g</sup> Davids.

## 21

<sup>1</sup> Und es war Hungersnot in den Tagen Davids drei Jahre, Jahr auf Jahr. Und David suchte das Angesicht Jahwes; und Jahwe sprach: Es ist wegen Sauls und wegen des Bluthauses, weil er die Gibeoniter getötet hat. <sup>2</sup> Da berief der König die Gibeoniter und redete zu ihnen. (Die Gibeoniter waren aber nicht von den Kindern Israel, sondern von dem Reste der Amoriter; und die Kinder Israel hatten ihnen geschworen; Saul aber suchte sie zu erschlagen, da er für die Kinder Israel und Juda eiferte.) <sup>3</sup> Und David sprach zu den Gibeonitern: Was soll ich für euch tun, und womit soll ich Sühnung tun, dass ihr das Erbteil Jahwes segnet? <sup>4</sup> Und die Gibeoniter sprachen zu ihm: Es ist uns nicht um Silber und Gold zu tun betreffs Sauls und betreffs seines Hauses, und es ist uns nicht darum zu tun, jemand in Israel zu töten. Und er sprach: Was ihr saget, will ich für euch tun. <sup>5</sup> Da sprachen sie zu dem König: Der Mann, der uns vernichtet hat, und der wider uns sann, dass wir vertilgt würden, um nicht mehr zu bestehen in allen Grenzen Israels: - <sup>6</sup> man gebe uns sieben Männer von seinen Söhnen, dass wir sie dem Jahwe aufhängen<sup>h</sup> zu Gibeä Sauls, des Erwählten<sup>i</sup> Jahwes. Und der König sprach: Ich will sie geben. <sup>7</sup> Aber der König verschonte Mephiboseth, den Sohn Jonathans, des Sohnes Sauls, um des Schwures Jahwes willen, der zwischen ihnen war,

---

**a** (20,14) Nach and. Lesart: Beth-Maaka ; und alle Auserlesenen versammelten sich.

**b** (20,18) O. so kam man zum Ziel.

**c** (20,23) S. die Anm. zu Kap. 8,18 und 2. Kön. 11,4.

**d** (20,24) O. die Abgaben.

**e** (20,24) S. die Anm. zu Kap. 8,16.

**f** (20,25) O. Schewa.

**g** (20,26) O. vertrauter Rat.

**h** (21,6) S. die Anm. zu 4. Mose 25,4.

**i** (21,6) Viell. ist zu lesen: auf dem Berge; vergl. 1. Sam. 15,5 und hier V.9.



zwischen David und Jonathan, dem Sohne Sauls. <sup>8</sup> Und der König nahm die beiden Söhne Rizpas, der Tochter Ajas, die sie dem Saul geboren hatte, Armoni und Mephiboseth, und die fünf Söhne Michals<sup>a</sup>, der Tochter Sauls, die sie dem Adriel geboren hatte, dem Sohne Barsillais, des Meholathiters, <sup>9</sup> und er gab sie in die Hand der Gibeoniter; und sie hängten sie auf dem Berge vor Jahwe auf. Und es fielen die sieben zugleich, und sie wurden getötet in den ersten Tagen der Ernte, im Anfang der Gerstenernte. <sup>10</sup> Da nahm Rizpa, die Tochter Ajas, Sacktuch, und breitete es sich aus auf dem Felsen, vom Anfang der Ernte an, bis das Wasser vom Himmel über sie troff<sup>b</sup>; und sie liess das Gevögel des Himmels nicht auf ihnen ruhen bei Tage, noch das Getier des Feldes bei Nacht. <sup>11</sup> Und es wurde David berichtet, was Rizpa, die Tochter Ajas, das Kebsweib Sauls, getan hatte. <sup>12</sup> Da ging David hin und nahm von den Bürgern von Jabes-Gilead die Gebeine Sauls und die Gebeine seines Sohnes Jonathan, welche sie von dem Marktplatze zu Beth-Schan heimlich weggenommen, wo die Philister sie aufgehängt hatten an dem Tage, da die Philister Saul schlugen auf dem Gilboa. <sup>13</sup> Und er brachte die Gebeine Sauls und die Gebeine seines Sohnes Jonathan von dannen herauf; und man sammelte die Gebeine der Gehängten, <sup>14</sup> und begrub sie bei den Gebeinen Sauls und Jonathans, seines Sohnes, im Lande Benjamin, zu Zela, im Begräbnis seines Vaters Kis; und man tat alles, was der König geboten hatte. Und danach liess Gott sich für das Land erbitten. <sup>15</sup> Und wiederum entstand ein Streit der Philister mit Israel. Und David zog hinab, und seine Knechte mit ihm, und sie stritten mit den Philistern. Und David war ermattet; <sup>16</sup> und Jischbi-Benob, der von den Söhnen des Rapha<sup>c</sup> war (das Gewicht seiner Lanzenspitze war dreihundert Sekel Erz an Gewicht, und er war neu gerüstet), gedachte David zu erschlagen. <sup>17</sup> Aber Abisai, der Sohn der Zeruja, kam ihm zu Hilfe und schlug den Philister und tötete ihn. Damals schwuren die Männer Davids ihm zu und sprachen: Du sollst nicht mehr mit uns ausziehen zum Streit, dass du die Leuchte Israels nicht auslöschest! <sup>18</sup> Und<sup>d</sup> es geschah hernach, da begann wiederum der Streit mit den Philistern, zu Gob. Damals erschlug Sibbekai, der Huschathiter, den Saph, der von den Söhnen des Rapha war. <sup>19</sup> Und wiederum begann der Streit mit den Philistern, zu Gob. Und Elchanan, der Sohn Jaare-Orgims, der Bethlehemiter, erschlug Goliath, den Gathiter<sup>e</sup>; und der Schaft seines Speeres war wie ein Weberbaum. <sup>20</sup> Und wiederum entstand ein Streit zu Gath. Da war ein Mann von grosser Länge, und er hatte je sechs Finger an seinen Händen und je sechs Zehen an seinen Füßen, 24 an der Zahl; und auch er war dem Rapha geboren worden. <sup>21</sup> Und er höhnte Israel; und Jonathan, der Sohn Schimeas, des Bruders Davids, erschlug ihn. <sup>22</sup> Diese vier wurden dem Rapha zu Gath geboren; und sie fielen durch die Hand Davids und durch die Hand seiner Knechte.

## Teil 4: Davids Lebensabend (22-24)

### 22

<sup>1</sup> Und David redete zu Jahwe die Worte dieses Liedes an dem Tage, da Jahwe ihn aus der Hand aller seiner Feinde und aus der Hand Sauls errettet hatte; und er sprach<sup>f</sup>: <sup>2</sup>

---

**a** (21,8) Wahrsch. Merabs; s. 1. Sam. 18, 19.

**b** (21,10) d.h. die Gehängten.

**c** (21,16) d.h. des Riesen.

**d** (21,18) 1. Chron. 20,4.

**e** (21,19) Wahrsch. ist zu l.: der Sohn Jairs, der Bethlehemiter, erschlug den Bruder Goliaths, des Gathiters; wie 1. Chron. 20,5.

**f** (22,1) Vergl. Ps. 18.

Jahwe ist mein Fels<sup>a</sup> und meine Burg und mein Erretter. /

<sup>3</sup> Gott ist mein Fels<sup>b</sup>, auf ihn werde ich trauen, /  
mein Schild und das Horn meines Heils, /  
meine hohe Feste und meine Zuflucht. /  
Mein Retter, von Gewalttat wirst du mich retten! /

<sup>4</sup> Ich werde Jahwe anrufen, der zu loben ist, und ich werde gerettet werden von meinen Feinden. <sup>5</sup> Denn mich umfingen die Wogen des Todes, die Ströme<sup>c</sup> Belials erschreckten mich; <sup>6</sup> die Bande des Scheols umringten mich, es ereilten mich die Fallstricke des Todes. <sup>7</sup> In meiner Bedrängnis rief ich zu Jahwe, und ich rief zu meinem Gott; und er hörte aus seinem Tempel<sup>d</sup> meine Stimme, und mein Schrei kam in seine Ohren. <sup>8</sup> Da wankte und bebte die Erde; die Grundfesten des Himmels zitterten und wankten, weil er entbrannt war. <sup>9</sup> Rauch stieg auf von seiner Nase, und Feuer frass aus seinem Munde; glühende Kohlen brannten aus ihm. <sup>10</sup> Und er neigte die Himmel und fuhr hernieder, und Dunkel war unter seinen Füßen. <sup>11</sup> Und er fuhr auf einem Cherub und flog daher, und er erschien auf den Fittichen des Windes. <sup>12</sup> Und Finsternis machte er rings um sich her zum Gezelt, Sammlung der Wasser, dichtes Himmelsgewölk. <sup>13</sup> Aus dem Glanze vor ihm brannten feurige Kohlen. <sup>14</sup> Es donnerte Jahwe vom Himmel her, und der Höchste liess seine Stimme erschallen. <sup>15</sup> Und er schoss Pfeile und zerstreute sie<sup>e</sup>, seinen Blitz, und verwirrte sie<sup>f</sup>. <sup>16</sup> Da wurden gesehen die Betten des Meeres, aufgedeckt die Grundfesten des Erdkreises durch das Schelten Jahwes, vor dem Schnauben des Hauches seiner Nase. <sup>17</sup> Er streckte seine Hand aus von der Höhe, er nahm mich, er zog mich aus grossen Wassern; <sup>18</sup> Er errettete mich von meinem starken Feinde, von meinen Hassern; denn sie waren mächtiger als ich. <sup>19</sup> Sie ereilten mich am Tage meines Unglücks, aber Jahwe ward mir zur Stütze. <sup>20</sup> Und er führte mich heraus ins Weite, er befreite mich, weil er Lust an mir hatte. <sup>21</sup> Jahwe vergalt mir nach meiner Gerechtigkeit, nach der Reinheit meiner Hände erstattete er mir. <sup>22</sup> Denn ich habe bewahrt die Wege Jahwes, und bin von meinem Gott nicht frevelhaft abgewichen. <sup>23</sup> Denn alle seine Rechte waren vor mir, und seine Satzungen - ich bin nicht davon gewichen; <sup>24</sup> Und ich war vollkommen<sup>g</sup> gegen ihn und hütete mich vor meiner Ungerechtigkeit. <sup>25</sup> Und Jahwe erstattete mir nach meiner Gerechtigkeit, nach meiner Reinheit vor seinen Augen. <sup>26</sup> Gegen den Gütigen erzeigst du dich gütig, gegen den vollkommenen Mann erzeigst du dich vollkommen; <sup>27</sup> gegen den Reinen erzeigst du dich rein, und gegen den Verkehrten erzeigst du dich entgegenstehend<sup>h</sup>. <sup>28</sup> Und du wirst retten das elende Volk; aber deine Augen sind wider die Hoffärtigen<sup>i</sup>, die du erniedrigen wirst. <sup>29</sup> Denn du bist meine Leuchte, Jahwe; und Jahwe erhellt meine Finsternis. <sup>30</sup> Denn mit dir werde ich gegen eine Schar anrennen, mit meinem Gott werde ich eine Mauer überspringen. <sup>31</sup> Gott -<sup>j</sup> sein Weg ist vollkommen; Jahwes Wort ist geläutert; ein Schild ist er allen, die auf ihn trauen. <sup>32</sup> Denn

---

**a** (22,2) W. mir mein Fels.

**b** (22,3) W. Gott meines Felsens.

**c** (22,5) Eig. Wildbäche.

**d** (22,7) Eig. Palast.

**e** (22,15) d.h. die Feinde.

**f** (22,15) d.h. die Feinde.

**g** (22,24) O. redlich, untadelig, lauter; so auch V.26. 31. 33.

**h** (22,27) Eig. verdreht.

**i** (22,28) Eig. Hohen, Stolzen.

**j** (22,31) El.

wer ist Gott<sup>a</sup>, ausser Jahwe, und wer ein Fels, ausser unserem Gott? <sup>33</sup> Gott<sup>b</sup> ist meine starke Feste, und er lenkt<sup>c</sup> vollkommen meinen Weg. <sup>34</sup> Er macht meine Füsse denen der Hindinnen gleich, und stellt mich hin auf meine Höhen. <sup>35</sup> Er lehrt meine Hände den Streit, und meine Arme spannen den ehernen Bogen. <sup>36</sup> Und du gabst mir den Schild deines Heils, und deine Herablassung machte mich gross. <sup>37</sup> Du machtest Raum meinen Schritten unter mir, und meine Knöchel haben nicht gewankt. <sup>38</sup> Meinen Feinden jagte ich nach und vertilgte sie; und ich kehrte nicht um, bis sie aufgerieben waren. <sup>39</sup> Und ich rieb sie auf und zerschmetterte sie; und sie standen nicht wieder auf, und sie fielen unter meine Füsse. <sup>40</sup> Und du umgürtetest mich mit Kraft zum Streit, beugtest unter mich, die wider mich aufstanden. <sup>41</sup> Und du gabst mir den Rücken meiner Feinde; meine Hasser, ich vernichtete sie. <sup>42</sup> Sie blickten umher, und kein Retter war da - zu Jahwe, und er antwortete ihnen nicht. <sup>43</sup> Und ich zermalmte sie wie Staub der Erde; wie Strassenkot zertrat, zerstampfte ich sie. <sup>44</sup> Und du errettetest mich aus den Streitigkeiten meines Volkes; du bewahrtest mich auf zum Haupte der Nationen; ein Volk, das ich nicht kannte, dient mir<sup>d</sup>. <sup>45</sup> Die Söhne der Fremde unterwarfen sich mir mit Schmeichelei<sup>e</sup>; beim Hören des Ohres gehorchten sie mir. <sup>46</sup> Die Söhne der Fremde sanken hin und zitterten hervor aus ihren Schlössern. <sup>47</sup> Jahwe lebt, und gepriesen sei mein Fels! und erhoben werde der Gott, der Fels<sup>f</sup> meines Heils! <sup>48</sup> Der Gott<sup>g</sup>, der mir Rache gab und die Völker unter mich niederwarf; <sup>49</sup> und der mich herausführte aus der Mitte meiner Feinde. Ja, du erhöhst mich über die, welche wider mich aufstanden, von dem Manne der Gewalttat befreitest du mich. <sup>50</sup> Darum, Jahwe, will ich dich preisen unter den Nationen und Psalmen singen<sup>h</sup> deinem Namen, <sup>51</sup> Dich, der gross macht die Rettungen seines Königs, und Güte erweist seinem Gesalbten, David und seinem Samen ewiglich.

## 23

<sup>1</sup> Und dies sind die letzten Worte Davids: Es spricht David<sup>i</sup>, der Sohn Isais, und es spricht der hochgestellte Mann, der Gesalbte des Gottes Jakobs und der Liebliche in Gesängen<sup>j</sup> Israels: <sup>2</sup> Der Geist Jahwes hat durch mich geredet, und sein Wort war auf meiner Zunge. <sup>3</sup> Es hat gesprochen der Gott Israels, der Fels Israels zu mir geredet: Ein Herrscher unter<sup>k</sup> den Menschen, gerecht, ein Herrscher in Gottesfurcht; <sup>4</sup> und er wird sein wie das Licht des Morgens, wenn die Sonne aufgeht, ein Morgen ohne Wolken: von ihrem Glanze nach dem Regen sprosst das Grün aus der Erde. <sup>5</sup> Obwohl mein Haus nicht also ist bei Gott, so hat er mir doch einen ewigen Bund gesetzt, geordnet in allem und verwahrt; denn dies ist all meine Rettung und all mein Begehrt, obwohl er es nicht sprossen lässt!<sup>!</sup> <sup>6</sup> Aber die Söhne Belials sind allesamt wie Dornen, die man wegwirft; denn mit der Hand fasst man sie nicht an; <sup>7</sup> Und der Mann, der sie anrührt, versieht sich mit Eisen und

---

**a** (22,32) El.

**b** (22,33) El.

**c** (22,33) Wahrsch. ist nach Ps. 18,32 zu l.: er macht.

**d** (22,44) O. diente mir.

**e** (22,45) Eig. heuchelten mir (d.h. Gehorsam).

**f** (22,47) W. des Felsens.

**g** (22,48) El.

**h** (22,50) Eig. und singspielen.

**i** (23,1) Eig. Spruch Davids.

**j** (23,1) Dasselbe Wort wie Psalm, Singspiel.

**k** (23,3) O. über die.

Speeresschaft; und mit Feuer werden sie gänzlich verbrannt an ihrer Stätte. -  
<sup>8</sup> Dies<sup>a</sup> sind die Namen der Helden, welche David hatte: Joscheb-Baschebeth, der Tachkemoniter<sup>b</sup>, das Haupt der Anführer<sup>c</sup>; er... Adino, der Ezniter, war wider<sup>d</sup> achthundert, die er auf einmal erschlug. <sup>9</sup> Und nach ihm Eleasar, der Sohn Dodos, der Sohn eines Achochiters; er war unter den drei Helden mit David, als sie die Philister verhöhnten, die daselbst zum Streit versammelt waren, und als die Männer von Israel wegzogen. <sup>10</sup> Selbiger machte sich auf und schlug unter den Philistern, bis seine Hand ermüdete und seine Hand am Schwerte klebte; und Jahwe schaffte an jenem Tage eine grosse Rettung. Das Volk aber kehrte um, ihm nach, nur um zu plündern. <sup>11</sup> Und nach ihm Schamma, der Sohn Ages, des Harariters. Und die Philister versammelten sich zu einer Schar; und es war daselbst ein Ackerstück voll Linsen; das Volk aber floh vor den Philistern. <sup>12</sup> Da stellte er sich mitten auf das Stück und rettete es und schlug die Philister; und Jahwe schaffte eine grosse Rettung. <sup>13</sup> Und drei von den dreissig Häuptern gingen hinab und kamen zur Erntezeit zu David, in die Höhle Adullam; und eine Schar der Philister lagerte im Tale Rephaim. <sup>14</sup> David war aber damals auf<sup>e</sup> der Bergfeste, und eine Aufstellung der Philister war damals zu Bethlehem. <sup>15</sup> Und David hatte ein Gelüste und sprach: Wer wird mich mit Wasser tränken aus der Zisterne von Bethlehem, die am Tore ist? <sup>16</sup> Da brachen die drei Helden durch das Lager der Philister und schöpften Wasser aus der Zisterne von Bethlehem, die am Tore ist, und trugen und brachten es zu David. Aber er wollte es nicht trinken und goss es aus als Trankopfer dem Jahwe; <sup>17</sup> und er sprach: Fern sei es von mir, Jahwe, dass ich solches tue! Sollte ich das Blut der Männer trinken, die mit Gefahr ihres Lebens hingegangen sind? Und er wollte es nicht trinken. Das taten die drei Helden. <sup>18</sup> Und Abisai, der Bruder Joabs, der Sohn der Zeruja, war ein Haupt der Drei. Und er schwang seinen Speer über dreihundert, die er erschlug; und er hatte einen Namen unter den Dreien. <sup>19</sup> War er vor den Dreien<sup>f</sup> nicht geehrt<sup>g</sup>, so dass er ihr Oberster wurde? aber an die ersten Drei reichte er nicht. <sup>20</sup> Und Benaja, der Sohn Jojadas, der Sohn eines tapferen Mannes, gross an Taten, von Kabzeel; selbiger erschlug zwei Löwen<sup>h</sup> von Moab. Und er stieg hinab und erschlug den Löwen in der Grube an einem Schneetage. <sup>21</sup> Und er war es, der einen ägyptischen Mann erschlug, einen stattlichen Mann. Und der Ägypter hatte einen Speer in der Hand; er aber ging zu ihm hinab mit einem Stabe, und riss dem Ägypter den Speer aus der Hand und tötete ihn mit seinem eigenen Speere. <sup>22</sup> Das tat Benaja, der Sohn Jojadas; und er hatte einen Namen unter den drei Helden. <sup>23</sup> Vor den Dreissigen war er geehrt, aber an die ersten Drei reichte er nicht. Und David setzte ihn in seinen geheimen Rat. <sup>24</sup> Asael, der Bruder Joabs, war unter den Dreissig; Elchanan, der Sohn Dodos, von Bethlehem; <sup>25</sup> Schamma, der Haroditer; Elika, der Haroditer; <sup>26</sup> Helez, der Paltiter; Ira, der Sohn Ikkesch', der Tekoiter; <sup>27</sup> Abieser, der Anathothiter; Mebunnai, der Huschathiter; <sup>28</sup> Zalmon, der Achochiter; Maharai, der Netophatiter; <sup>29</sup> Heleb, der Sohn Baanas, der Netophatiter; Ittai, der Sohn Ribais, von Gibeon der Kinder

---

I (23,5) Denn ist nicht also mein Haus bei Gott? Denn er hat mir einen ewigen Bund gesetzt ...; denn all meine Rettung und all mein Begehrt, sollte er sie nicht sprossen lassen?.

a (23,8) 1. Chron. 11,10.

b (23,8) Wahrsch. zu I.: Jaschobam, der Hakmoniter; wie 1. Chron. 11,11.

c (23,8) O. Ritter. Die Bedeutung des hebr. Wortes ist ungewiss.

d (23,8) O. zu lesen wie 1. Chron. 11,11: ... Anführer; er schwang seinen Speer wider usw..

e (23,14) O. in.

f (23,19) Wahrsch. ist zu I.: vor den Dreissig; wie V.23 und 1. Chron. 11,25.

g (23,19) O. berühmt; so auch V.23.

h (23,20) O. Helden. H. Ariel: Gotteslöwen = mächtige Helden.

Benjamin; <sup>30</sup> Benaja, der Pirhathoniter; Hiddai, von den Bächen<sup>a</sup> Gaasch; <sup>31</sup> Abi-Albon, der Arbathiter; Asmaweth, der Barchumiter; <sup>32</sup> Eljachba, der Schaalboniter; Bne-Jaschen; Jonathan; <sup>33</sup> Schamma, der Harariter; Achiam, der Sohn Scharars, der Arariter; <sup>34</sup> Eliphelet, der Sohn Achasbais, des Sohnes des Maakathiters; Eliam, der Sohn Ahitophels, der Giloniter; <sup>35</sup> Hezrai, der Karmeliter, Paarai, der Arbiters; <sup>36</sup> Jigal, der Sohn Nathans, von Zoba; Bani, der Gaditer; <sup>37</sup> Zelek, der Ammoniter; Nacharai, der Beerothiter, der Waffenträger Joabs, des Sohnes der Zeruja; <sup>38</sup> Ira, der Jithriter; Gareb, der Jithriter; <sup>39</sup> Urija, der Hethiter: in allem 37.

## 24

<sup>1</sup> Und<sup>b</sup> der Zorn Jahwes entbrannte abermals wider Israel; und er reizte David wider sie, indem er sprach: Gehe hin, zähle Israel und Juda! <sup>2</sup> Da sprach der König zu Joab, dem Heerobersten, der bei ihm war: Gehe doch umher durch alle Stämme Israels, von Dan bis Beerseba, und mustert das Volk, damit ich die Zahl des Volkes wisse. <sup>3</sup> Und Joab sprach zu dem König: Es möge Jahwe, dein Gott, zu dem Volke, so viele ihrer auch sind, hundertmal hinzufügen, während die Augen meines Herrn, des Königs, es sehen! Aber warum hat mein Herr, der König, Gefallen an dieser Sache? <sup>4</sup> Aber das Wort des Königs blieb fest gegen Joab und gegen die Obersten des Heeres. Und Joab und die Obersten des Heeres zogen aus vor dem König, um das Volk Israel zu mustern. <sup>5</sup> Und sie gingen über den Jordan und lagerten sich zu Aroer, rechts von der Stadt, die mitten im Flusstale von Gad liegt, und nach Jaser hin. <sup>6</sup> Und sie kamen nach Gilead und in das Land Tachtim-Hodschi; und sie kamen nach Dan-Jaan und in die Umgegend von Zidon; <sup>7</sup> und sie kamen zu der festen Stadt Zor<sup>c</sup> und zu allen Städten der Hewiter und der Kanaaniter; und sie zogen hinaus in den Süden von Juda nach Beerseba. <sup>8</sup> Und sie zogen umher durch das ganze Land, und kamen am Ende von neun Monaten und zwanzig Tagen nach Jerusalem zurück. <sup>9</sup> Und Joab gab die Zahl des gemusterten Volkes dem König an; und es waren in Israel 800000 Kriegsmänner, die das Schwert zogen, und der Männer von Juda 500000 Mann. <sup>10</sup> Aber dem David schlug sein Herz<sup>d</sup>, nachdem er das Volk gezählt hatte; und David sprach zu Jahwe: Ich habe sehr gesündigt in dem, was ich getan habe; und nun, Jahwe, lass doch die Ungerechtigkeit deines Knechtes vorübergehen, denn ich habe sehr töricht gehandelt! <sup>11</sup> Und als David am Morgen aufstand, da geschah das Wort Jahwes zu Gad, dem Propheten, dem Seher Davids, indem er sprach: <sup>12</sup> Gehe hin und rede zu David: So spricht Jahwe: Dreierlei lege ich dir vor<sup>e</sup>; wähle dir eines davon, dass ich es dir tue. <sup>13</sup> Und Gad kam zu David und tat es ihm kund und sprach zu ihm: Sollen dir sieben Jahre Hungersnot in dein Land kommen? oder willst du drei Monate vor deinen Feinden fliehen, indem sie dir nachjagen? oder soll drei Tage Pest in deinem Lande sein? Nun wisse und sieh, was für eine Antwort ich dem zurückbringen soll, der mich gesandt hat. <sup>14</sup> Und David sprach zu Gad: Mir ist sehr angst! Mögen wir doch in die Hand Jahwes fallen, denn seine Erbarmungen sind gross; aber in die Hand der Menschen lass mich nicht fallen! <sup>15</sup> Da sandte Jahwe eine Pest unter Israel, vom Morgen an bis zur bestimmten Zeit; und es starben von dem Volke, von Dan bis Beerseba, 70000 Mann. <sup>16</sup> Und als der Engel seine Hand gegen Jerusalem ausstreckte, um es zu verderben, da reute Jahwe des Übels, und er sprach zu dem Engel, der unter dem Volke verderbte: Genug! ziehe jetzt deine Hand ab. Der Engel Jahwes war aber bei der Tenne Arawnas, des Jebusiters. <sup>17</sup> Und als David den Engel sah, der unter dem Volke schlug,

a (23,30) O. Flusstälern.

b (24,1) 1. Chron. 21.

c (24,7) Tyrus.

d (24,10) Eig. den David schlug sein Herz, d.h. sein Gewissen strafte ihn.

e (24,12) Eig. auf.

sprach er zu Jahwe und sagte: Siehe, ich habe gesündigt, und ich habe verkehrt gehandelt; aber diese Schafe<sup>a</sup>, was haben sie getan? Es sei doch deine Hand wider mich, und wider das Haus meines Vaters! <sup>18</sup> Und Gad kam zu David an selbigem Tage und sprach zu ihm: Gehe hinauf, errichte Jahwe einen Altar auf der Tenne Arawnas, des Jebusiters. <sup>19</sup> Und David ging hinauf, nach dem Worte Gads, so wie Jahwe geboten hatte. <sup>20</sup> Und Arawna blickte hin und sah den König und seine Knechte zu sich herüberkommen; da ging Arawna hinaus und beugte sich vor dem König nieder, mit seinem Antlitz zur Erde. <sup>21</sup> Und Arawna sprach: Warum kommt mein Herr, der König, zu seinem Knechte? Und David sprach: Die Tenne von dir zu kaufen, um Jahwe einen Altar zu bauen, damit die Plage von dem Volke abgewehrt werde. <sup>22</sup> Da sprach Arawna zu David: Mein Herr, der König, nehme und opfere, was gut ist in seinen Augen; siehe, die Rinder sind zum Brandopfer, und die Dreschwagen und die Geschirre der Rinder zum Holz: <sup>23</sup> alles das, o König, gibt Arawna dem König. Und Arawna sprach zu dem König: Jahwe, dein Gott, nehme dich wohlgefällig an! <sup>24</sup> Aber der König sprach zu Arawna: Nein, sondern kaufen will ich es von dir um einen Preis, und ich will Jahwe, meinem Gott, nicht umsonst Brandopfer opfern. Und David kaufte die Tenne und die Rinder um fünfzig Sekel Silber. <sup>25</sup> Und David baute daselbst Jahwe einen Altar, und opferte Brandopfer und Friedensopfer. Und Jahwe liess sich für das Land erbitten, und die Plage wurde von Israel abgewehrt.

---

**a** (24,17) Eig. diese, die Herde.